

ZVOX AccuVoice TV Speaker

MODEL AV157 | SETUP & OPERATION

ENGLISH | SPANISH | GERMAN | FRENCH | DUTCH | ITALIAN | PORTUGUESE

ZVOX[®]
Great Sound Made Simple
www.zvox.com

READ THIS FIRST

Important Safety Instructions For ZVOX Audio System

WARNING

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

THIS APPLIANCE SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING WATER AND NO OBJECT FILLED WITH LIQUIDS SUCH AS VASES SHALL BE PLACED ON APPARATUS.

CAUTION

RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT OPEN

Warning: To reduce the risk of electrical shock, do not remove cover (or back) – no serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when



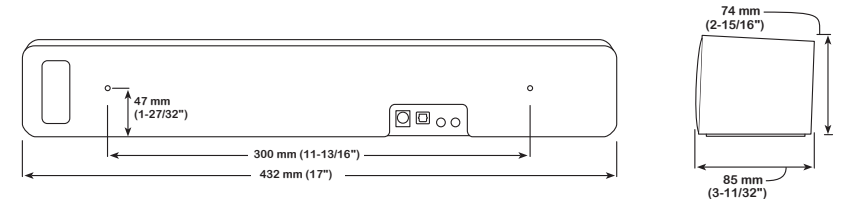
Disposing of this appliance

Electric and electronic appliances often contain valuable materials. These appliances may also contain materials essential for the correct functioning of your appliance which, if handled or disposed of incorrectly, could be hazardous to human health and to the environment. Therefore, please do not dispose of this appliance with your household waste. Dispose of it at your local community waste or recycling center, or contact your retailer for advice.

the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

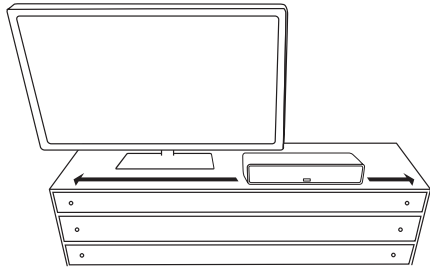
15. **Grounding or Polarization**—This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
16. **Ventilation**—Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
17. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
18. CLASS II apparatus with double insulation, and no protective earth provided.
19. **CAUTION:** Danger of explosion if the remote control battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
20. **WARNING:** The remote control battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
21. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

AccuVoice TV Speaker Model AV157 Dimensions



Quick Setup Guide

(This quick guide is valid for an optical digital audio connection from your TV to the AccuVoice TV Speaker. This is the most common audio output on TVs)

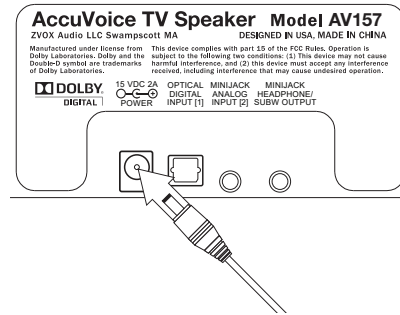


1 Place The ZVOX Speaker

NOTE: For brevity, the ZVOX AccuVoice TV Speaker Model AV157 is often referred to as the “ZVOX speaker” or “AV157” in this User Manual.

You can place the ZVOX speaker anywhere in front of your TV. It can also be placed on any level surface near the TV – above, below or to the left or right. It doesn’t have to be centered in front of the TV. The ZVOX speaker performs best if it faces the people watching the TV.

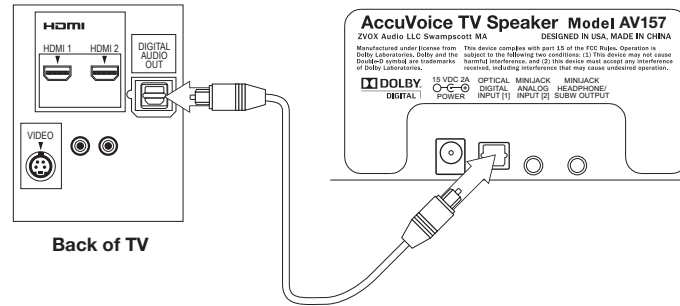
NOTE: The AV157 also has two threaded sockets on the back panel. With the additional owner-supplied hardware, these attachment points allow “on wall” placement or secure attachment to a flat surface.



2 Connect Power Cord to the ZVOX Speaker

Connect the power cord to the power jack on the back.

Then connect the AC plug into an AC power receptacle. Don’t turn the ZVOX speaker on just yet.

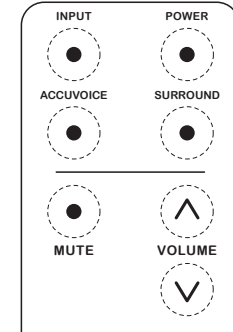


3 Connect the Optical Signal Cable

Most TVs have an optical digital output jack (sometimes called “TOSLINK”) on the back. Connect one end of the supplied optical cable to this optical jack. Connect the other end of the optical cable to the optical jack on the ZVOX AccuVoice TV speaker.

NOTE 1: The optical plug and jack are not square. Position the optical plug so it matches the orientation of the optical jack, then push the plug into the jack. You should hear and/or feel a “click” when the plug is correctly inserted into the optical jack.

NOTE 2: If your TV does not have an optical connector, you can also connect the ZVOX speaker using an analog signal cable (also supplied). See instructions later in this manual.



4 Turn down your TV’s sound and turn on the AccuVoice TV Speaker

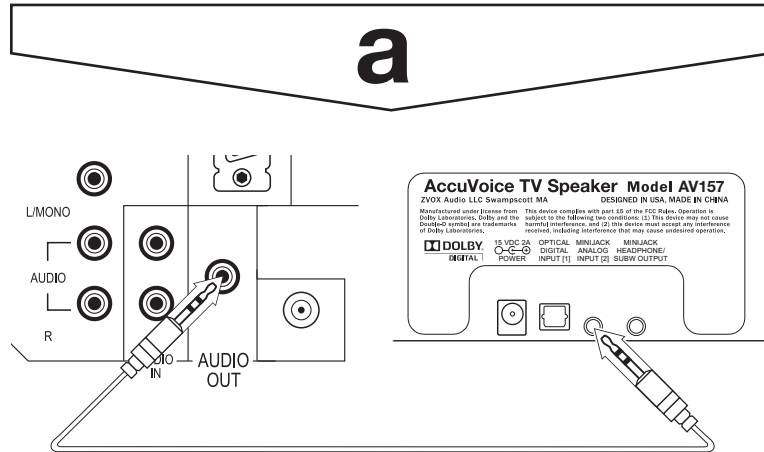
Tune your TV to a program. Then use the TV remote to lower the sound coming from your TV until it is inaudible.

Using the ZVOX speaker remote control, press the POWER button to turn on the ZVOX speaker. You should be able to hear the TV sound from the ZVOX speaker. Use the volume buttons on the ZVOX speaker’s remote control to set the volume to your preferred level. You are done!

If you don’t hear sound, press the INPUT button on the AV157 until you see “InId” appear on the face of the AV157. This indicates the optical digital input has been selected.

Alternative Ways To Connect The AccuVoice TV Speaker Model AV157

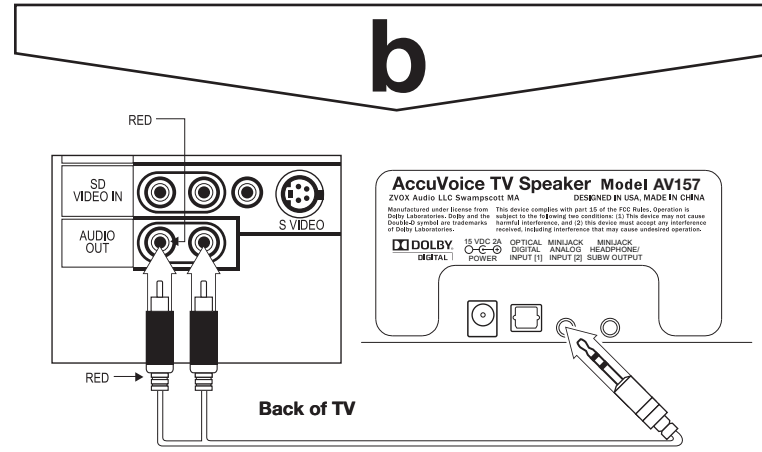
If your TV doesn't have an optical audio output, here are some other options:



Minijack Analog Audio Out

Many TVs have an audio output minijack (sometimes labeled “Audio Out”) or headphone jack. Insert one end of the supplied analog “miniplug to miniplug” cable into the TV’s audio out minijack. Insert the miniplug at the other end of the cable into the ZVOX speaker input jack labeled MINI-JACK ANALOG INPUT.

Once you have connected the cable to the ZVOX speaker, follow step 4 from the front page of this manual. After you have turned on the ZVOX speaker, press the INPUT button on the ZVOX speaker remote control until you see “In2A” appear. This selects the analog minijack input.



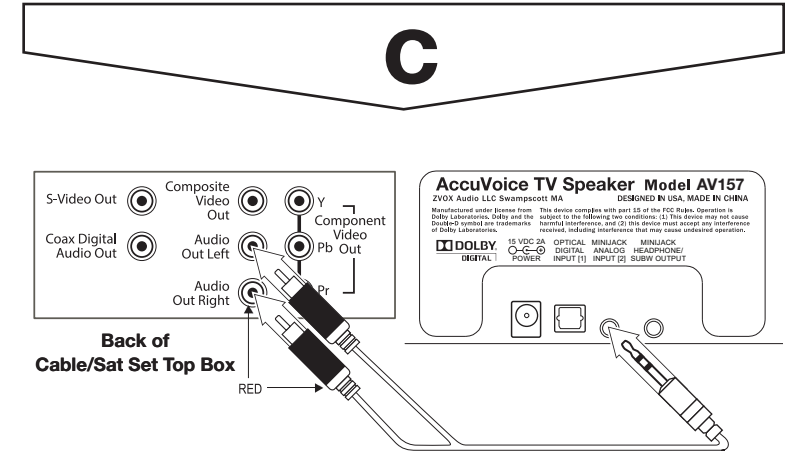
Red and White RCA Jack Analog Audio Out

Some TVs use red/white RCA jacks for the analog audio output. Be sure you have located red and white jacks on the TV that are marked as an “OUTPUT” (not “INPUT”). Next, identify the cable supplied with the ZVOX speaker that has a stereo miniplug at one end and red and white RCA plugs at the other end.

Make The Connection

Insert the red and white plugs into the red and white jacks on the TV labeled “OUT”. Insert the miniplug at the other end of the cable into the ZVOX speaker input jack labeled MINI-JACK ANALOG INPUT.

Once you have connected the Analog Audio signal cable to the ZVOX speaker, follow step 4 from the front page of this manual. If you don't hear sound, press the input button on the ZVOX remote control until you see In2A. This indicates the analog audio input has been selected.



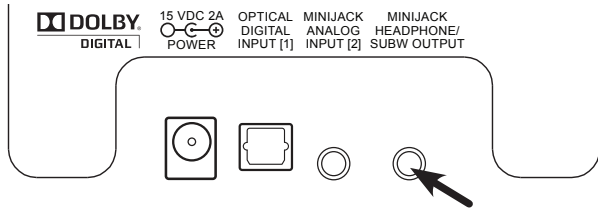
Connect To Your Cable Or Satellite TV Set Top Box

If your TV's audio output is inaccessible (on a wall-mounted TV, for instance) or unavailable, you can connect the audio output of your cable or satellite set top box to the ZVOX speaker. Most set top boxes have an “audio output” in addition to the HDMI output intended for use with the TV.

To connect between the cable box red and white jacks and the ZVOX speaker, identify the cable supplied with the ZVOX speaker that has a stereo miniplug at one end and red and white RCA plugs at the other end.

Follow the “**Make The Connection**” instructions in the previous column.

Connection Options

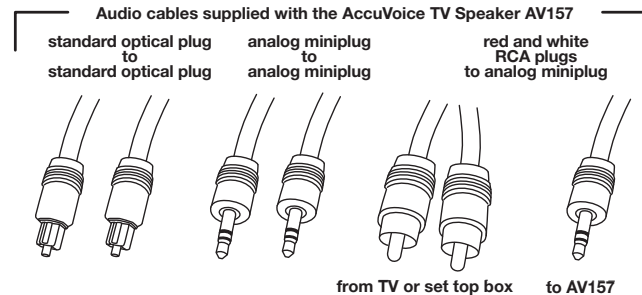


Headphone or Subwoofer Output Minijack

This minijack provides a signal for use with headphones or an amplified subwoofer. The signal level from this output varies with the volume setting of the ZVOX speaker. If you wish to mute the output of the ZVOX speaker while listening to headphones, press and hold the MUTE button on the ZVOX speaker remote control for about five seconds (a “long press”). “HP” will appear on the ZVOX speaker display screen, indicating headphone-only operation. A second long press of the same MUTE button cancels headphone-only operation. Pressing the POWER button on the ZVOX speaker remote control also cancels headphone-only operation.

TV to AV157 Audio Signal Cable Guide

The AV157 includes two analog signal cables and one optical digital signal cable. One of these three cables will connect from most TVs or cable/satellite set top boxes to the digital or analog input on the AV157. In the rare instance your TV or cable/sat set top box has only an optical minijack audio output, an optical miniplug to standard optical plug cable is needed (not supplied with the AV157).

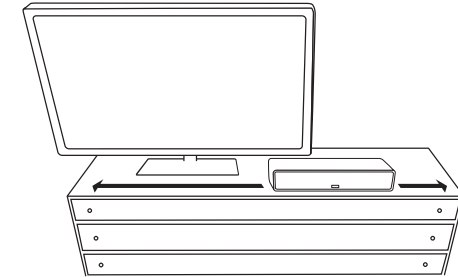


Using Both Audio Inputs on the AccuVoice TV Speaker AV157

If you have your TV's optical digital output connected to the AV157's optical digital input, you could also use the AV157's analog minijack input for a second audio source. You can also connect an analog audio source to the AV157's MINIJACK ANALOG INPUT. This second source could be music from a portable audio device, an audio disc in a player or connect an analog audio source to the AV157's MINIJACK ANALOG INPUT.

To hear an audio source connected to the analog audio input on the ZVOX AV157 TV Speaker, press the INPUT button on the ZVOX remote control until you see IN2A appear on the front of the ZVOX speaker.

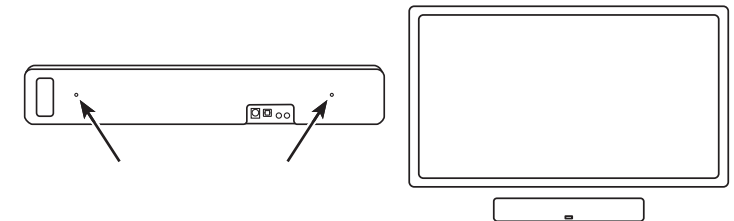
Placement Options



Placing The AccuVoice TV Speaker in Front of the TV.

Most people choose to place the ZVOX speaker in front of the TV. But it can also be placed on any level surface near the TV – above, below or to the left or right. Choose a place that lets you direct the ZVOX Speaker towards the TV viewers.

- A safe, secure installation of the AccuVoice TV Speaker is the owner's responsibility.
- Do not place any objects on top of the AccuVoice TV Speaker.



ZVOX Speaker Wall Mounting Information

The AV157 speaker has two M3 threaded sockets in the enclosure back. Two 10mm length screws are provided for these sockets. With the correct additional hardware, you can use these sockets to secure the ZVOX AV157 speaker to most flat surfaces, like a wall or shelf. Longer screws may be necessary **NOTE:** It is the ZVOX AV157 owner's responsibility to ensure the any such mounting is safe and secure. Each of the two mounting sites should be able to secure a five pound (3 KG) object.

Button Functions on the ZVOX Remote Control

Volume

These appropriately named buttons control the volume.

Power

The POWER button switches the ZVOX speaker between Standby and On.

Note: The ZVOX AV157 will also enter Standby if it receives no audio signal for approximately 30 minutes. A command from a remote control or a restored audio signal will turn it back on.

Input Selection

Press the INPUT button on the ZVOX remote to select between the speaker's two inputs.

The choices are:

Optical digital — IN1d



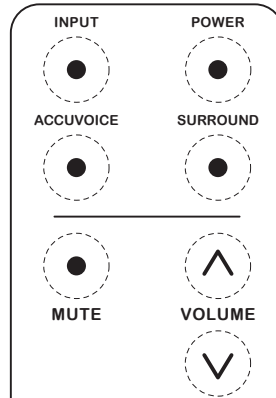
Analog minjack — In2A



Both inputs at the same time — both



Remote Control Button Layout.

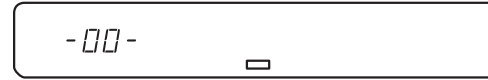


“Alexa® Ready” Feature

It's simple to integrate an Amazon® Echo®, Echo Dot or Echo Input to the AV157. Connect your TV to Input 1. Connect the Echo device (via 3.5mm cord) to Input 2. Then set input selection to “both,” by pressing and holding the INPUT button for five seconds. If you are watching a TV program and ask “Alexa” a question, the AV157 will turn down the TV sound while Alexa answers your question. When Alexa stops speaking, the AV157 turns up the TV sound. To switch back to Input 1 or 2, press and hold the INPUT button for five seconds.

Mute

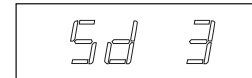
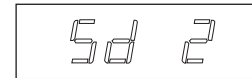
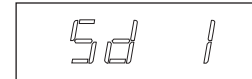
Press this button to mute the ZVOX speaker. When MUTE function is active, the display blinks “-00-”. The AV157 will enter Standby if it is left in MUTE for longer than five minutes.



Surround Settings

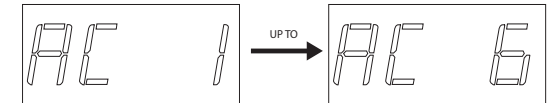
There are three SURROUND levels:

- Surround One (“Sd 1”) has low virtual surround effect and strong vocals. Use this setting if vocal clarity is important to you.
- Surround Two (“Sd 2”) has moderate virtual surround effect and moderate vocals. This is the recommended setting for general TV programs.
- Surround Three (“Sd 3”) has strong virtual surround effect and moderate vocals. Many people prefer this setting when watching movies.



AccuVoice

Press the AccuVoice button to select the AccuVoice function. Additional presses of the AccuVoice button allow you to select increasing levels of voice enhancement. There are six levels of AccuVoice enhancement, starting with AC 1 going up to AC 6. The setting you select remains the default AccuVoice setting until you decide to change it.



SuperVoice Setting For Extreme Voice Clarity

People with hearing loss will appreciate the extra boost provided by the new SuperVoice™ feature. SuperVoice uses advanced compression algorithms to lift voices out of the other sounds in a TV show, sporting event or movie.

To activate SuperVoice mode press and hold the AccuVoice button on the remote control for about four seconds. The display on the AV157 will change for “AC 1” to “SUP1” – indicating the speaker is in “SuperVoice 1” mode. Continue with quick presses to the AccuVoice button to select increasing levels of voice enhancement. There are six levels of SuperVoice enhancement, starting with SUP1 going up to SUP6. The setting you select remains the default AccuVoice setting until you decide to change it.

To revert from SuperVoice mode back to AccuVoice mode, press and hold the AccuVoice button on the remote control for about four seconds.



Manual On/Off Operation

As delivered, the AV157 turns ON and OFF automatically in response to the audio signals from the TV and the POWER button on the remote control. If you do not want the AV157 to automatically turn on and off in response to the TV's audio signal, the AV157 can also be configured so it only responds to the remote control POWER button.

The POWER button on the ZVOX remote control allows you to switch between Auto On/Off and Manual On/Off modes. To switch modes, first make sure the AV157 is "ON". Then press and hold down the POWER button for five seconds. When you see **noAS** appear on the display, release the POWER button. noAS indicates that Manual On/Off mode has been selected. To switch back to Auto On/off mode, press and hold down the POWER button for five seconds again. Release the POWER button when you see **AS** appear on the display. AS indicates that the Auto On/Off mode has been selected.

Other Settings Button

The **Other Settings** button allows Bass and Treble adjustment and turns Output Leveling On and Off.

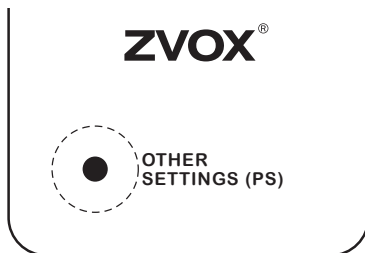
1) Bass Adjustment: The first press of the **Other Settings** button displays the current Bass setting. The range of bass adjustment goes from LO 4 to LO-6 (This display is shorthand for Lows plus 4 and Lows minus 6). Use the volume buttons to adjust the bass output across this range. Then wait for the adjustment display to turn off.

2) Treble Adjustment: Two presses of the **Other Settings** button displays the current Treble setting. The range of treble adjustment is HI 4 to HI-4. That is short hand for Highs plus 4 and Highs minus 4. Use the volume buttons to adjust the treble output across this range. Then wait for the adjustment display to turn off.

3) Output Leveling: Three presses of the **Other Settings** button displays the Output Leveling feature. The display will be either OL (Output Leveling engaged) or noOL (Output Leveling off). Then wait for the adjustment display to turn off.

When engaged, Output Leveling prevents large swings in volume. It also reduces volume differences between TV channels on cable or satellite systems.

A fourth press of the Other Settings button returns you to the current volume setting and exits **Other Settings** adjustment.



Controlling the AccuVoice TV Speaker With Another Remote

The OTHER SETTINGS button can be used to adjust the AV157 so it responds to one of many cable, satellite or TV remote controls. Visit www.zvox.com for guidance regarding this "works with your preferred remote" feature.

The supplied ZVOX remote control will always adjust the AV157, even if one also uses his or her preferred TV remote to control VOLUME, MUTE and POWER on the AccuVoice TV Speaker Model AV157.

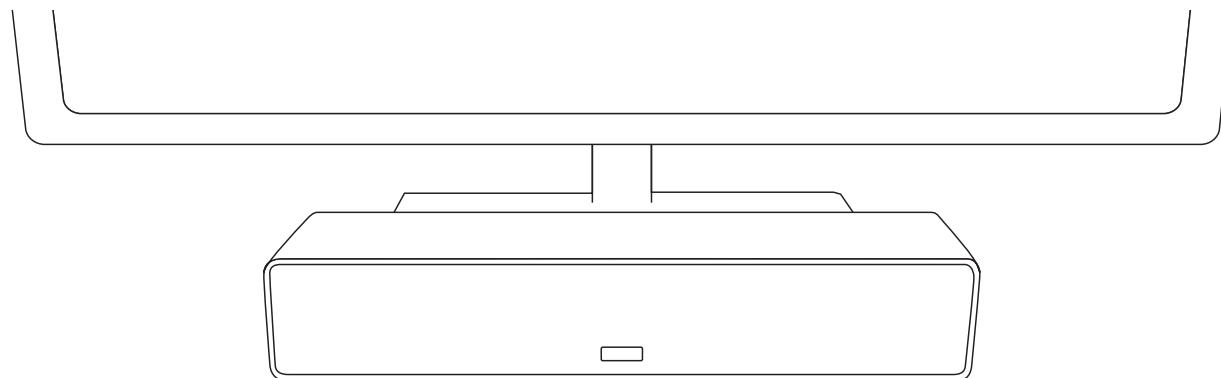
STILL NEED ASSISTANCE? If your TV is not the same as the descriptions in this guide, don't hesitate to send an inquiry to info@zvoxaudio.com

For further information about additional options, please refer to the ZVOX Audio website, www.zvox.com.

USA Warranty

For warranty information applicable to an AV157 please visit this webpage:

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>



ZVOX AccuVoice TV Altavoz

MODELO AV157 | CONFIGURACIÓN Y OPERACIÓN

ZVOX[®]
Great Sound Made Simple

www.zvox.com

LEÉ ESTO PRIMERO

Instrucciones de seguridad importantes

Para sistema de audio ZVOX

ADVERTENCIA

PARA EVITAR PELIGROS DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

ESTE APARATO NO SERÁ EXPUESTO A GOTEOS O SALPICADURAS DE AGUA Y NO SE PONERÁ NINGÚN OBJETO LLENO DE LÍQUIDOS TAL COMO LOS JARRONES SE COLOCARÁN EN EL APARATO.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRIR

Advertencia: para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o la parte posterior), no hay piezas reparables en el interior. Remita el servicio al personal de servicio calificado.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario ante la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al



Este relámpago con símbolo de punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del gabinete del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lee estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Sigue todas las instrucciones.
- 5) No use este aparato cerca del agua.
- 6) Limpiar solo con un paño seco.
- 7) No bloquee las aberturas de ventilación. Haga la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos terminales, uno más ancho que el otro. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos patillas y una tercera punta de conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe provisto no cabe en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pellizcado, especialmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto de donde salen el aparato.
- 11) Utilice solo accesorios / complementos especificados por el fabricante.
- 13) Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.
- 14) Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como el cable



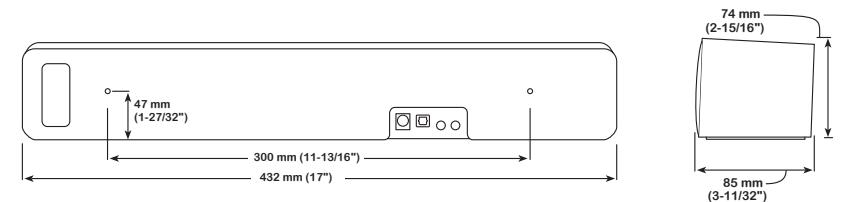
Desechar este aparato

Los aparatos eléctricos y electrónicos a menudo contienen materiales valiosos. Estos electrodomésticos también pueden contener materiales esenciales para el correcto funcionamiento de su electrodoméstico que, si se manipulan o eliminan incorrectamente, podrían ser peligrosos para la salud humana y el medio ambiente. Por lo tanto, no deseches este aparato con la basura doméstica. Deséchelo en el centro de reciclaje o desechos de su comunidad local o comuníquese con su distribuidor para obtener asesoramiento.

de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o ha sido descartado.

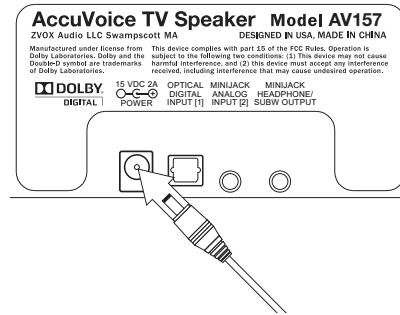
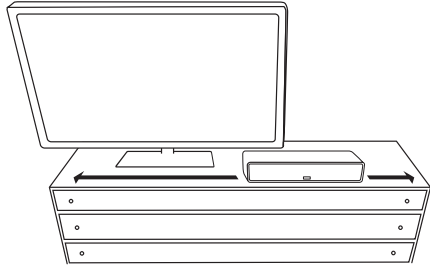
15. **Conexión a tierra o polarización:** este producto puede estar equipado con un enchufe de línea de corriente alterna polarizado (un enchufe que tiene una patilla más ancha que la otra). Este enchufe encajará en la toma de corriente de una sola manera. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe completamente en el tomacorriente, intente invertir el enchufe. Si el enchufe aún no encaja, comuníquese con su electricista para reemplazar su toma de corriente obsoleta. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado.
16. **Ventilación:** se proporcionan ranuras y aberturas en el gabinete para ventilación y para garantizar un funcionamiento confiable del producto y para protegerlo contra el sobrecalentamiento, y estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación integrada, como una estantería o un estante, a menos que se proporcione una ventilación adecuada o se hayan seguido las instrucciones del fabricante.
- 17) El enchufe PRINCIPAL o un acoplador de electrodomésticos se usa como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.
- 18) Aparato de clase II con doble aislamiento y sin protección de tierra.
- 19) **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería del control remoto se reemplaza incorrectamente. Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.
- 20) **ADVERTENCIA:** La batería del control remoto (batería o baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a calor excesivo como la luz solar, fuego o similares.
- 21) No se deben colocar fuentes de llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.

AccuVoice TV Speaker Modelo AV157 Dimensiones



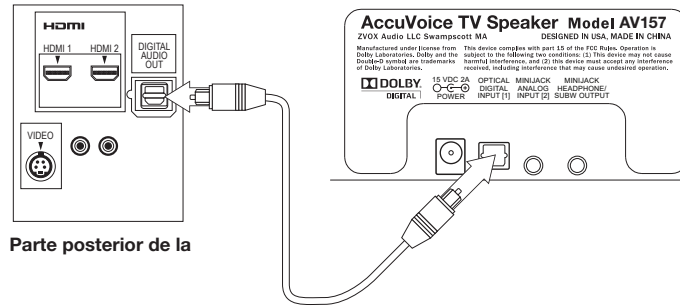
Guía de configuración rápida

(Esta guía rápida es válida para una conexión de audio digital óptico desde su televisor al altavoz de TV AccuVoice. Esta es la salida de audio más común en los televisores)



2 Conecte el cable de alimentación al altavoz ZVOX

Conecte el cable de alimentación al conector de alimentación en la parte posterior.



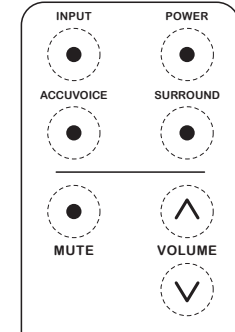
Parte posterior de la

3 Conecte el cable de señal óptica

La mayoría de los televisores tienen una toma de salida digital óptica (a veces llamada "TOSLINK") en la parte posterior. Conecte un extremo del cable óptico suministrado a este conector óptico. Conecte el otro extremo del cable óptico al conector óptico del altavoz de TV ZVOX AccuVoice.

NOTA 1: El enchufe óptico y el conector no son cuadrados. Coloque el enchufe óptico de modo que coincida con la orientación del conector óptico, luego empuje el conector hacia el conector. Debería escuchar y / o sentir un "clic" cuando el enchufe se inserta correctamente en el conector óptico.

NOTA 2: Si su televisor no tiene un conector óptico, también puede conectar el altavoz ZVOX usando un cable de señal analógica (también suministrado). Vea las instrucciones más adelante en este manual.



4 Baje el sonido de su televisor y encienda el altavoz AccuVoice TV

Sintoniza tu TV a un programa. Luego use el control remoto del televisor para bajar el sonido proveniente de su televisor hasta que sea inaudible.

Usando el control remoto del altavoz ZVOX, presione el botón de ENCENDIDO para encender el altavoz ZVOX. Debería poder escuchar el sonido del televisor desde el altavoz ZVOX. Use los botones de volumen en el control remoto del altavoz ZVOX para ajustar el volumen a su nivel preferido. ¡Estás listo!

Si no oye el sonido, presione el botón INPUT en el AV157 hasta que aparezca "InId" en la cara del AV157. Esto indica que se ha seleccionado la entrada digital óptica.

1 Coloque el altavoz ZVOX

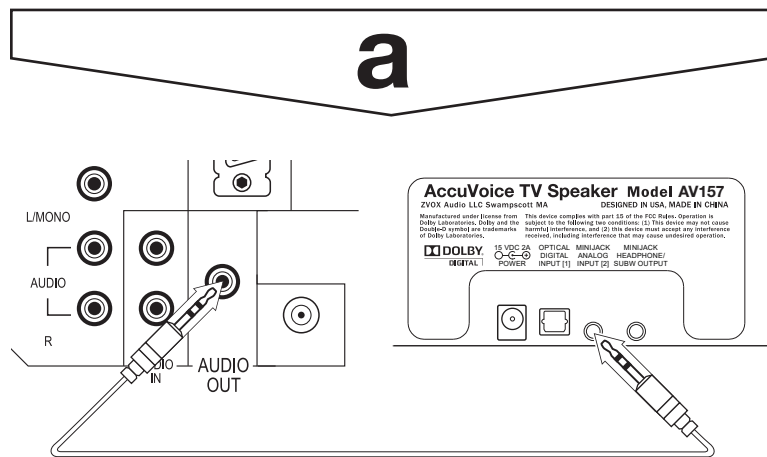
NOTA: Para abreviar, el altavoz de TV ZVOX AccuVoice modelo AV157 a menudo se denomina "altavoz ZVOX" o "AV157" en este manual del usuario.

Puede colocar el altavoz ZVOX en cualquier lugar frente a su televisor. También se puede colocar en cualquier superficie nivelada cerca del televisor, arriba, abajo o a la izquierda o derecha. No tiene que estar centrado frente al televisor. El altavoz ZVOX funciona mejor si se enfrenta a las personas que miran la televisión.

NOTA: El AV157 también tiene dos enchufes roscados en el panel posterior. Con el hardware adicional suministrado por el propietario, estos puntos de fijación permiten la colocación "en la pared" o la fijación segura a una superficie plana.

Formas alternativas de conectar el altavoz de TV AccuVoice Modelo AV157

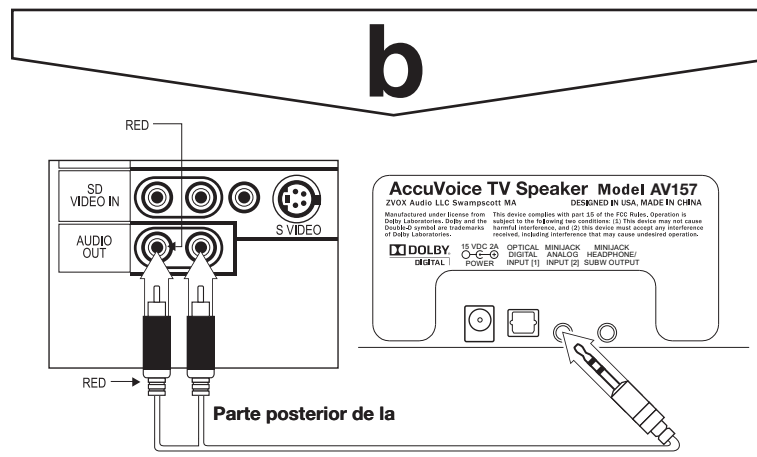
Si su televisor no tiene una salida de audio óptica, aquí hay algunas otras opciones:



Salida de audio analógico Minijack

Muchos televisores tienen un miniconector de salida de audio (a veces denominado "Salida de audio") o conector para auriculares. Inserte un extremo del cable analógico "miniplug to miniplug" suministrado en el miniconector de salida de audio del televisor. Inserte el miniclavija en el otro extremo del cable en el conector de entrada del altavoz ZVOX con la etiqueta ENTRADA ANALÓGICA MINIJACK.

Una vez que haya conectado el cable al altavoz ZVOX, siga el paso 4 de la página principal de este manual. Después de encender el altavoz ZVOX, presione el botón INPUT en el control remoto del altavoz ZVOX hasta que aparezca "In2A". Esto selecciona la entrada de minijack analógico.



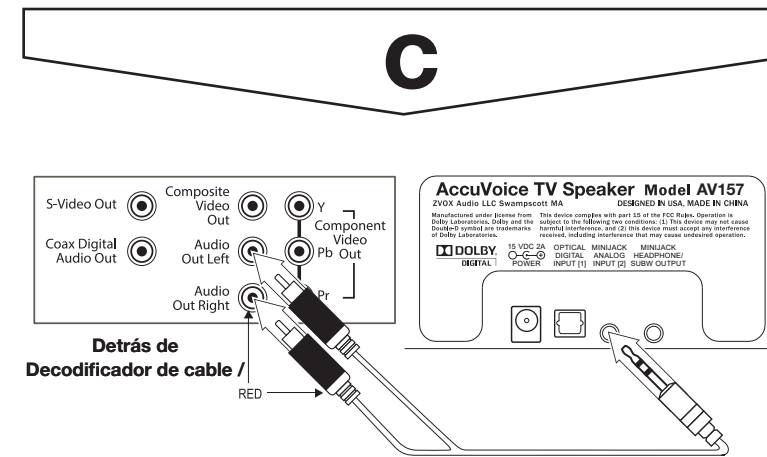
Salida de audio analógico Jack RCA rojo y blanco

Algunos televisores usan tomas RCA rojas / blancas para la salida de audio analógico. Asegúrese de haber ubicado tomas rojas y blancas en el televisor marcadas como "SALIDA" (no "ENTRADA"). A continuación, identifique el cable suministrado con el altavoz ZVOX que tiene un miniclavija estéreo en un extremo y enchufes RCA rojos y blancos en el otro extremo.

Hacer la conexión

Inserte los enchufes rojo y blanco en las tomas roja y blanca del televisor con la etiqueta "OUT". Inserte el miniclavija en el otro extremo del cable en el conector de entrada del altavoz ZVOX con la etiqueta ENTRADA ANALÓGICA MINIJACK.

Una vez que haya conectado el cable de señal de audio analógico al altavoz ZVOX, siga el paso 4 de la página principal de este manual. Si no oye sonido, presione el botón de entrada en el control remoto ZVOX hasta que vea In2A. Esto indica que se ha seleccionado la entrada de audio analógico.



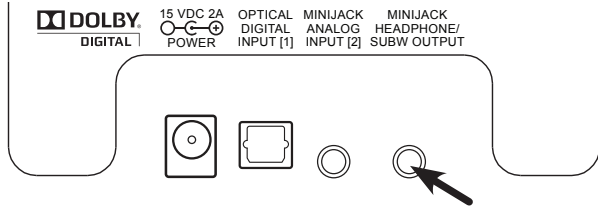
Conéctese a su decodificador de TV por cable o satélite

Si la salida de audio de su televisor es inaccesible (en un televisor montado en la pared, por ejemplo) o no está disponible, puede conectar la salida de audio de su decodificador de cable o satélite al altavoz ZVOX. La mayoría de los decodificadores tienen una "salida de audio" además de la salida HDMI diseñada para usar con el televisor.

Para conectarse entre las tomas roja y blanca del decodificador y el altavoz ZVOX, identifique el cable suministrado con el altavoz ZVOX que tiene un miniconector estéreo en un extremo y enchufes RCA rojos y blancos en el otro extremo.

Siga las **instrucciones de "Hacer la conexión"** en la columna anterior.

Opciones de conexión

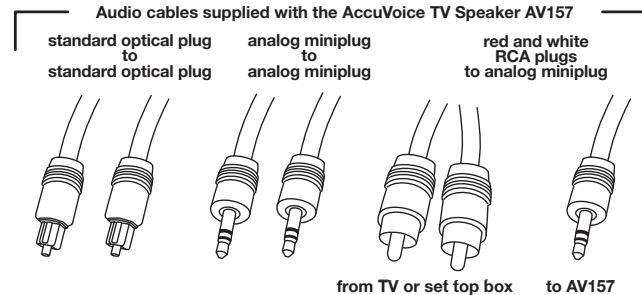


Miniconector de salida de auriculares o subwoofer

Este miniconector proporciona una señal para usar con auriculares o un subwoofer amplificado. El nivel de señal de esta salida varía con la configuración de volumen del altavoz ZVOX. Si desea silenciar la salida del altavoz ZVOX mientras escucha los auriculares, presione y mantenga presionado el botón MUTE en el control remoto del altavoz ZVOX durante aproximadamente cinco segundos (una "presión larga"). Aparecerá "HP" en la pantalla de visualización del altavoz ZVOX, que indica el funcionamiento solo con auriculares. Una segunda pulsación larga del mismo botón MUTE cancela la operación solo con auriculares. Al presionar el botón de ENCENDIDO en el control remoto del altavoz ZVOX también se cancela la operación solo con auriculares.

TV a AV157 Guía de cable de señal de audio

El AV157 incluye dos cables de señal analógica y un cable de señal digital óptico. Uno de estos tres cables se conectará desde la mayoría de los televisores o decodificadores de cable / satélite a la entrada digital o analógica del AV157. En el raro caso de que su televisor o decodificador de cable / satélite solo tenga una salida de audio de miniconector óptico, se necesita un miniconector óptico al cable de enchufe óptico estándar (no suministrado con el AV157).

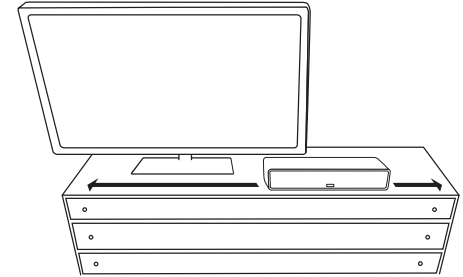


Uso de ambas entradas de audio en el AccuVoice TV Speaker AV157

Si tiene la salida digital óptica de su televisor conectada a la entrada digital óptica del AV157, también puede usar la entrada de miniconector analógico del AV157 para una segunda fuente de audio. También puede conectar una fuente de audio analógica a la ENTRADA ANALÓGICA MINIJACK del AV157. Esta segunda fuente podría ser música de un dispositivo de audio portátil, un disco de audio en un reproductor o conectar una fuente de audio analógico a la ENTRADA ANALÓGICA MINIJACK del AV157.

Para escuchar una fuente de audio conectada a la entrada de audio analógica en el altavoz del televisor ZVOX AV157, presione el botón INPUT en el control remoto ZVOX hasta que vea IN2A en la parte frontal del altavoz ZVOX.

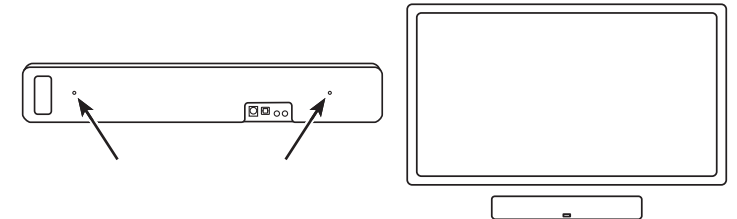
Opciones de colocación



Colocación del altavoz AccuVoice TV delante del televisor.

La mayoría de las personas optan por colocar el altavoz ZVOX frente al televisor. Pero también se puede colocar en cualquier superficie nivelada cerca del televisor, arriba, abajo o a la izquierda o derecha. Elija un lugar que le permita dirigir el altavoz ZVOX hacia los televidentes.

- Una instalación segura del AccuVoice TV Speaker es el responsabilidad del propietario
- No coloque ningún objeto encima del altavoz de TV AccuVoice.



Información de montaje en la pared del altavoz ZVOX

El altavoz AV157 tiene dos zócalos roscados M3 en la parte posterior del gabinete. Dos Se proporcionan tornillos de 10 mm de longitud para estos enchufes. Con el hardware adicional correcto, puede usar estos enchufes para asegurar el altavoz ZVOX AV157 a la mayoría de las superficies planas, como una pared o un estante. Es posible que se necesiten tornillos más largos.

NOTA: Es responsabilidad del propietario del ZVOX AV157 asegurarse de que dicho montaje sea seguro. Cada uno de los dos sitios de montaje debe ser capaz de asegurar un objeto de cinco libras (3 KG).

Funciones de botón en Control Remoto ZVOX

Volumen

Estos botones con el nombre apropiado controlan el volumen.

Poder

El botón POWER cambia el altavoz ZVOX entre Standby y On.

Nota: El ZVOX AV157 también entrará en modo de espera si no recibe señal de audio durante aproximadamente 30 minutos. Un comando de un control remoto o una señal de audio restaurada lo volverá a encender.

Selección de entrada

Presione el botón INPUT en el ZVOX control remoto para seleccionar entre las dos entradas del altavoz.

Las opciones son:

Digital óptico - IN1d



Minjack analógico - In2A



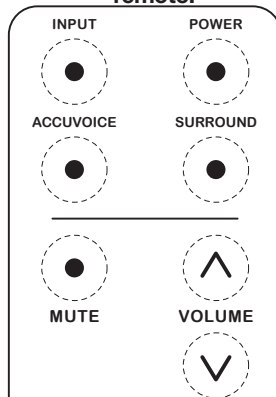
Ambas entradas al mismo tiempo - *ambos*



Característica "Alexa® Ready"

Es sencillo integrar un Amazon® Echo®, Echo Dot o Echo Input al AV157. Conecte su televisor a la entrada 1. Conecte el dispositivo Echo (a través del cable de 3.5 mm) a la entrada 2. Luego configure la selección de entrada en "ambos", presionando y manteniendo presionado el botón INPUT durante cinco segundos. Si está viendo un programa de televisión y le hace una pregunta a "Alexa", el AV157 apagará el sonido de la televisión mientras Alexa responde a su pregunta. Cuando Alexa deja de hablar, el AV157 sube el sonido del televisor. Para volver a la entrada 1 o 2, presione y mantenga presionado el botón INPUT durante cinco segundos.

Diseño del botón de control remoto.



Mudo

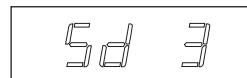
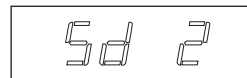
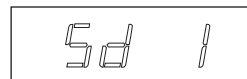
Presione este botón para silenciar el altavoz ZVOX. Cuando la función MUTE está activa, la pantalla parpadea "-00-". El AV157 entrará en modo de espera si se deja en silencio durante más de cinco



Configuración de sonido envolvente

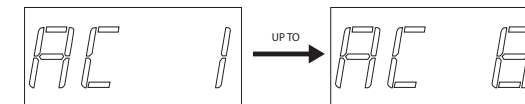
Hay tres niveles SURROUND:

- Surround One ("Sd 1") tiene un efecto envolvente virtual bajo y voces fuertes. Use esta configuración si la claridad vocal es importante para usted.
- Surround Two ("Sd 2") tiene un efecto envolvente virtual moderado y voces moderadas. Esta es la configuración recomendada para programas de TV generales.
- Surround Three ("Sd 3") tiene un fuerte efecto envolvente virtual y voces moderadas. Muchas personas prefieren esta configuración cuando ven películas.



AccuVoice

Presione el botón AccuVoice para seleccionar la función AccuVoice. Presiones adicionales del botón AccuVoice le permiten seleccionar niveles crecientes de mejora de voz. Hay seis niveles de mejora de AccuVoice, comenzando con AC 1 hasta AC 6. La configuración que selecciona sigue siendo la configuración predeterminada de AccuVoice hasta que decida cambiarla.

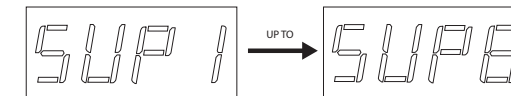


Configuración de SuperVoice para una claridad de voz extrema

Las personas con pérdida auditiva apreciarán el impulso adicional que brinda la nueva función SuperVoice™. SuperVoice utiliza algoritmos de compresión avanzados para sacar las voces de los otros sonidos en un programa de televisión, evento deportivo o película.

Para activar el modo SuperVoice, mantenga presionado el botón AccuVoice en el control remoto durante aproximadamente cuatro segundos. La pantalla del AV157 cambiará de "AC 1" a "SUP1", lo que indica que el altavoz está en modo "SuperVoice 1". Continúe presionando rápidamente el botón AccuVoice para seleccionar niveles crecientes de mejora de voz. Hay seis niveles de mejora de SuperVoice, comenzando con SUP1 hasta SUP6. La configuración que seleccione sigue siendo la configuración predeterminada de AccuVoice hasta que decida cambiarla.

Para volver del modo SuperVoice al modo AccuVoice, presione y mantenga presionado el botón AccuVoice en el control remoto durante aproximadamente cuatro segundos.



Operación manual de encendido / apagado

Tal como se entrega, el AV157 se ENCIENDE y APAGA automáticamente en respuesta a las señales de audio del televisor y el botón de ENCENDIDO en el control remoto. Si no desea que el AV157 se encienda y apague automáticamente en respuesta a la señal de audio del televisor, el AV157 también se puede configurar para que solo responda al botón POWER del control remoto.

El botón de ENCENDIDO en el control remoto ZVOX le permite cambiar entre los modos Auto On / Off y Manual On / Off. Para cambiar de modo, primero asegúrese de que el AV157 esté "ENCENDIDO". Luego presione y mantenga presionado el botón POWER botón por cinco segundos. Cuando vea que **no** aparece AS en la pantalla, suelte el botón de ENCENDIDO. **noAS** indica que se ha seleccionado el modo de encendido / apagado manual. Para volver al modo de encendido / apagado automático, presione y mantenga presionado el botón de ENCENDIDO durante cinco segundos nuevamente. Suelte el botón de ENCENDIDO cuando vea que **AS** aparece en la pantalla. **AS** indica que el Auto Se ha seleccionado el modo encendido / apagado.

Botón de otras configuraciones

El **botón** Otras configuraciones permite el ajuste de graves y agudos y activa y desactiva la nivelación de salida.

1) 1) Ajuste de graves: la primera pulsación del botón Otras configuraciones muestra la configuración de graves actual. El rango de ajuste de graves va de LO 4 a LO-6 (Esta pantalla es la abreviatura de Lows plus 4 y Lows minus 6). Use los botones de volumen para ajustar la salida de graves en este rango. Luego espere a que la pantalla de ajuste se apague.

2) Ajuste de agudos: dos pulsaciones del **botón** Otras configuraciones muestra la configuración de agudos actual. El rango de ajuste de agudos es HI 4 a HI-4. Esa es la abreviatura de Highs plus 4 y Highs minus 4. Use los botones de volumen para ajustar la salida de agudos en este rango. Luego espere a que la pantalla de ajuste se apague.

3) Nivelación de salida: tres pulsaciones del **botón** Otras configuraciones muestra la función de nivelación de salida. La pantalla será OL (nivelación de salida activada) o noOL (nivelación de salida desactivada). Luego espere a que la pantalla de ajuste se apague.

Cuando se activa, la nivelación de salida evita grandes oscilaciones en el volumen. También reduce las diferencias de volumen entre canales de TV en sistemas de cable o satélite.

Una cuarta presión del botón Otras configuraciones lo regresa a la configuración de volumen actual y sale del **Other Settings** Otras configuraciones .

Control del altavoz de TV AccuVoice Con otro control remoto

El botón OTROS AJUSTES se puede usar para ajustar el AV157 para que responda a uno de los muchos controles remotos de cable, satélite o TV. Visite www.zvox.com para obtener orientación sobre esta función "funciona con su control remoto preferido".

El control remoto ZVOX suministrado siempre ajustará el AV157, incluso si uno también usa su control remoto de TV preferido para controlar VOLUME, MUTE y POWER en el modelo de altavoz de TV AccuVoice AV157.

¿TODAVÍA NECESITA ASISTENCIA? Si su televisor no coincide con las descripciones de esta guía, no dude en enviar una consulta a info@zvoxaudio.com

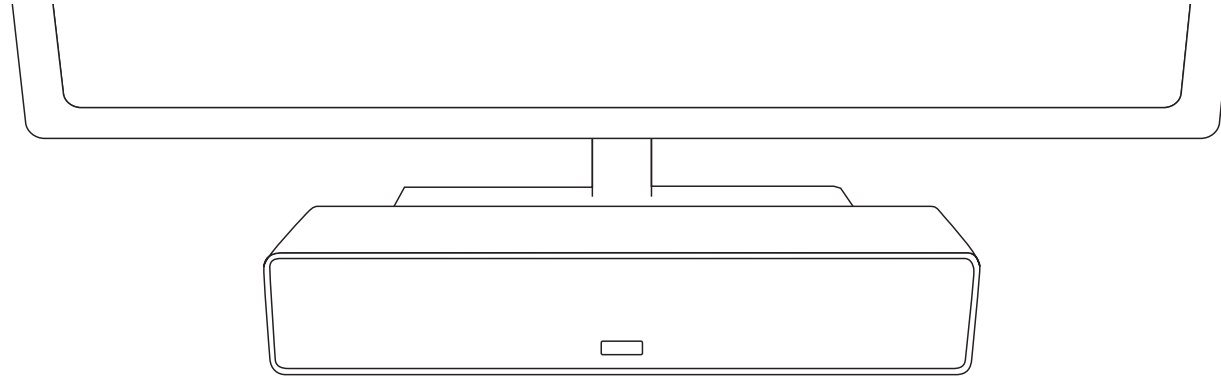
Para obtener más información sobre opciones adicionales, consulte el sitio web de ZVOX Audio, www.zvox.com.



Garantía de EE. UU.

Para obtener información sobre la garantía aplicable a un AV157, visite esta página web:

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>



ZVOX AccuVoice TV Lautsprecher

MODELL AV157 | EINRICHTUNG & BETRIEB

ZVOX[®]
Great Sound Made Simple

www.zvox.com

LESEN SIE DIES ZUERST

WARNUNG

Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um eine Brand- oder Schockgefahr zu vermeiden.

DIESES GERÄT DARF KEINEM TROPFEN ODER SPRITZEN VON WASSER AUSGESETZT WERDEN, UND KEIN OBJEKT, DAS MIT FLÜSSIGKEITEN GE-

VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR, NICHT ÖFFNEN

Warnung: Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, entfernen Sie nicht die Abdeckung (oder die Rückseite) - keine zu wartenden Teile im Inneren. Wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll alarmieren den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungsanweisungen in der dem Gerät beiliegenden Literatur hinweisen.



Dieser Blitz mit Pfeilspitzensymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung“ im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die so groß sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags für Personen besteht.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Belüftungsöffnungen nicht blockieren. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter als die andere ist. Ein Erdungsstecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungsstift. Die breite Klinge oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
10. Schützen Sie das Netzkabel vor dem Betreten oder Einklemmen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie austreten der Apparat.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zubehörteile.
13. Trennen Sie dieses Gerät bei Gewittern oder bei längerem Nichtgebrauch vom Stromnetz.
14. Wenden Sie sich bei allen Wartungsarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet



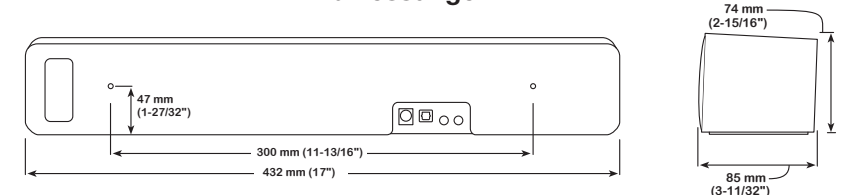
Entsorgung dieses Gerätes

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten oft wertvolle Materialien. Diese Geräte können auch Materialien enthalten, die für die ordnungsgemäße Funktion Ihres Geräts unerlässlich sind und bei unsachgemäßer Handhabung oder Entsorgung die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie dieses Gerät daher bitte nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie es in Ihrem örtlichen Abfall- oder Recyclingzentrum oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war und nicht normal funktioniert oder wurde fallen gelassen.

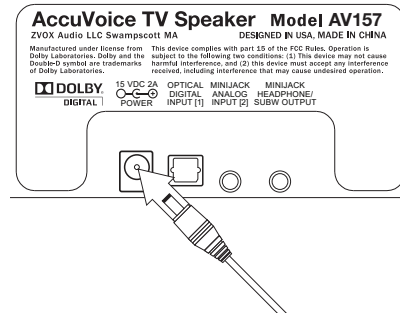
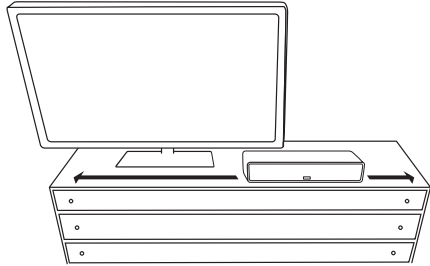
- fünfzehn. **Erdung oder Polarisation** -Dieses Produkt kann mit einem polarisierten Wechselstrom-Netzstecker ausgestattet sein (ein Stecker mit einer Klinge, die breiter als die andere ist). Dieser Stecker passt nur in eine Richtung in die Steckdose. Dies ist ein Sicherheitsmerkmal. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose stecken können, drehen Sie den Stecker um. Sollte der Stecker immer noch nicht passen, wenden Sie sich an Ihren Elektriker, um Ihre veraltete Steckdose auszutauschen. Den Sicherheitszweck des polarisierten Steckers nicht außer Kraft setzen.
16. **Belüftung** -Schlitze und Öffnungen im Schrank dienen der Belüftung und gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb des Produkts und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Die Öffnungen sollten niemals blockiert werden, indem das Produkt auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gelegt wird. Dieses Produkt sollte nicht in eine eingebaute Installation wie ein Bücherregal oder ein Gestell gestellt werden, es sei denn, eine ausreichende Belüftung ist gewährleistet oder die Anweisungen des Herstellers wurden befolgt.
17. Der MAINS-Stecker oder ein Gerätekoppler wird als Trennvorrichtung verwendet, die Trennvorrichtung muss weiterhin leicht funktionsfähig sein.
18. Gerät der Klasse II mit doppelter Isolierung und ohne Schutzerde.
19. **VORSICHT:** Explosionsgefahr, wenn die Batterie der Fernbedienung falsch ausgetauscht wird. Nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.
20. **WARNUNG:** Die Batterie der Fernbedienung (Batterie oder Batterien oder Batteriepack) darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
21. Es dürfen keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.

AccuVoice TV-Lautsprecher Modell AV157 Abmessungen



Kurzanleitung zur Einrichtung

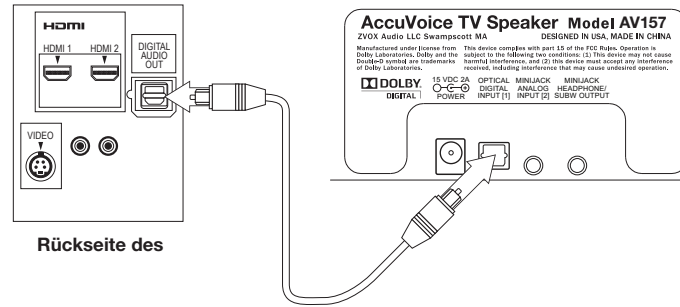
(Diese Kurzanleitung gilt für eine optische digitale Audioverbindung von Ihrem Fernsehgerät zum AccuVoice-Fernsehlautsprecher. Dies ist die häufigste Audioausgabe auf Fernsehgeräten.)



2 Schließen Sie das Netzkabel an den ZVOX-Lautsprecher an

Schließen Sie das Netzkabel an die Netzbuchse auf der Rückseite an.

Schließen Sie dann den Netzstecker an eine Netzsteckdose an. Schalten Sie den ZVOX-Lautsprecher noch nicht ein.



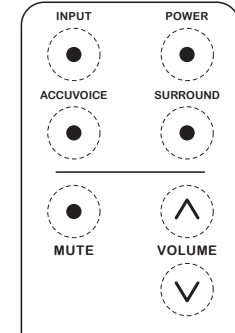
Rückseite des

3 Schließen Sie das optische Signalkabel an

Die meisten Fernsehgeräte verfügen über eine optische digitale Ausgangsbuchse (manchmal auch als „TOSLINK“ bezeichnet) auf der Rückseite. Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten optischen Kabels an diese optische Buchse an. Schließen Sie das andere Ende des optischen Kabels an die optische Buchse des ZVOX AccuVoice TV-Lautsprechers an.

HINWEIS 1: Der optische Stecker und die Buchse sind nicht quadratisch. Positionieren Sie den optischen Stecker so, dass er der Ausrichtung der optischen Buchse entspricht, und schieben Sie den Stecker in die Buchse. Sie sollten ein "Klicken" hören und / oder fühlen, wenn der Stecker richtig in die optische Buchse eingesteckt ist.

HINWEIS 2: Wenn Ihr Fernsehgerät keinen optischen Anschluss hat, können Sie den ZVOX-Lautsprecher auch über ein analoges Signalkabel (ebenfalls im Lieferumfang enthalten) anschließen. Siehe Anweisungen weiter unten in diesem Handbuch.



4 Verringern Sie den Ton Ihres Fernsehgeräts und schalten Sie den AccuVoice TV-Lautsprecher ein

Stellen Sie Ihren Fernseher auf ein Programm ein. Verwenden Sie dann die TV-Fernbedienung, um den Ton von Ihrem Fernseher zu verringern, bis er unhörbar ist.

Drücken Sie mit der ZVOX-Lautsprecherfernbedienung die POWER-Taste, um den ZVOX-Lautsprecher einzuschalten. Sie sollten den TV-Ton über den ZVOX-Lautsprecher hören können. Verwenden Sie die Lautstärketasten auf der Fernbedienung des ZVOX-Lautsprechers, um die Lautstärke auf den von Ihnen bevorzugten Wert einzustellen. Du bist fertig!

Wenn Sie keinen Ton hören, drücken Sie die INPUT-Taste am AV157, bis auf der Vorderseite des AV157 „InId“ angezeigt wird. Dies zeigt an, dass der optische Digitaleingang ausgewählt wurde.

1 Stellen Sie den ZVOX-Lautsprecher auf

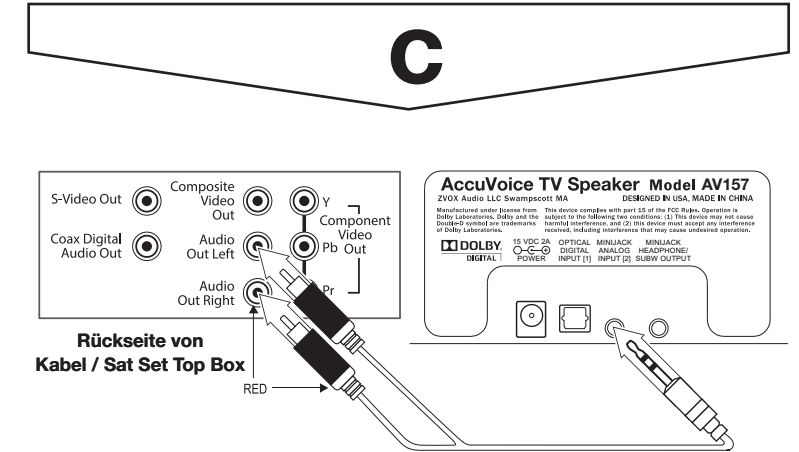
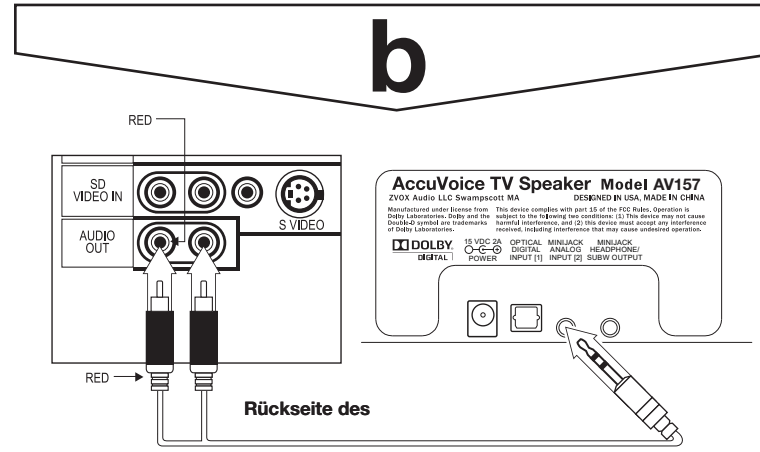
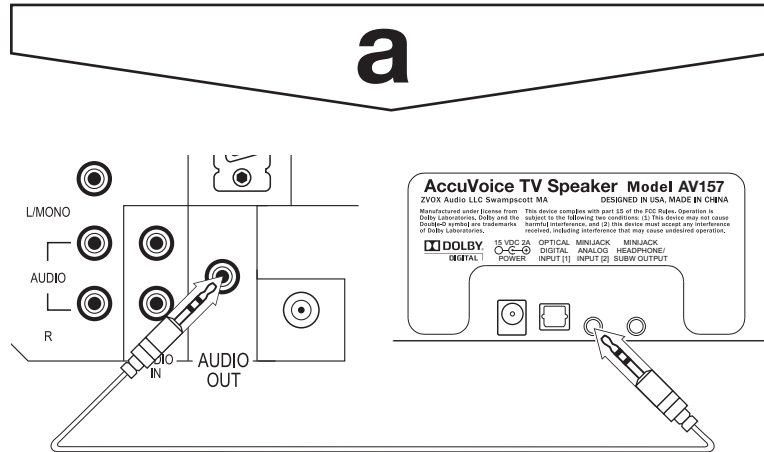
HINWEIS: Der Kürze halber wird der ZVOX AccuVoice TV-Lautsprecher Modell AV157 in diesem Benutzerhandbuch häufig als „ZVOX-Lautsprecher“ oder „AV157“ bezeichnet.

Sie können den ZVOX-Lautsprecher an einer beliebigen Stelle vor Ihrem Fernseher platzieren. Es kann auch auf einer beliebigen ebenen Fläche in der Nähe des Fernsehgeräts platziert werden - oben, unten oder links oder rechts. Es muss nicht vor dem Fernseher zentriert sein. Der ZVOX-Lautsprecher bietet die beste Leistung, wenn er den Personen gegenübersteht, die fernsehen.

HINWEIS: Der AV157 verfügt außerdem über zwei Gewindebuchsen auf der Rückseite. Mit der zusätzlichen vom Eigentümer gelieferten Hardware ermöglichen diese Befestigungspunkte die Platzierung an der Wand oder die sichere Befestigung an einer ebenen Fläche.

Alternative Möglichkeiten zum Anschließen des AccuVoice TV-Lautsprechers Modell AV157

Wenn Ihr Fernseher keinen optischen Audioausgang hat, haben Sie folgende Möglichkeiten:



Minijack Analog Audio Out

Viele Fernsehgeräte verfügen über eine Audioausgangs-Minibuchse (manchmal als „Audioausgang“ bezeichnet) oder eine Kopfhörerbuchse. Stecken Sie ein Ende des mitgelieferten analogen Kabels „Miniplug zu Miniplug“ in den Audioausgang des Fernsehgeräts. Stecken Sie den Ministecker am anderen Ende des Kabels in die ZVOX-Lautsprechereingangsbuchse mit der Bezeichnung MINIPLUG ANALOG INPUT.

Befolgen Sie nach dem Anschließen des Kabels an den ZVOX-Lautsprecher Schritt 4 auf der Titelseite dieses Handbuchs. Nachdem Sie den ZVOX-Lautsprecher eingeschaltet haben, drücken Sie die INPUT-Taste auf der ZVOX-Lautsprecherfernbedienung, bis „In2A“ angezeigt wird. Dies wählt den analogen Minibuchseingang aus.

Rote und weiße Cinch-Buchse Analog Audio Out

Einige Fernsehgeräte verwenden rot / weiße Cinch-Buchsen für den analogen Audioausgang. Stellen Sie sicher, dass sich am Fernsehgerät rote und weiße Buchsen befinden, die als „AUSGANG“ (nicht als „EINGANG“) gekennzeichnet sind. Identifizieren Sie als Nächstes das mit dem ZVOX-Lautsprecher gelieferte Kabel, das an einem Ende einen Stereo-Minstecker und am anderen Ende rot-weiße Cinch-Stecker aufweist.

Stellen Sie die Verbindung her

Stecken Sie die roten und weißen Stecker in die roten und weißen Buchsen des Fernsehgeräts mit der Bezeichnung „OUT“. Stecken Sie den Ministecker am anderen Ende des Kabels in die ZVOX-Lautsprechereingangsbuchse mit der Bezeichnung MINIPLUG ANALOG INPUT.

Befolgen Sie Schritt 4 auf der Titelseite dieses Handbuchs, nachdem Sie das Analog-Audio-Signalkabel an den ZVOX-Lautsprecher angeschlossen haben. Wenn Sie keinen Ton hören, drücken Sie die Eingabetaste auf der ZVOX-Fernbedienung, bis Sie In2A sehen. Dies zeigt an, dass der analoge Audioeingang ausgewählt wurde.

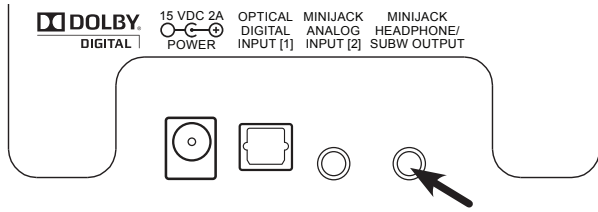
Verbinden Sie sich mit Ihrer Kabel- oder Satelliten-TV-Set-Top-Box

Wenn der Audioausgang Ihres Fernsehgeräts nicht zugänglich ist (z. B. bei einem an der Wand montierten Fernsehgerät) oder nicht verfügbar ist, können Sie den Audioausgang Ihrer Kabel- oder Satelliten-TV-Set-Top-Box an den ZVOX-Lautsprecher anschließen. Die meisten Set-Top-Boxen verfügen zusätzlich zum HDMI-Ausgang für die Verwendung mit dem Fernseher über einen „Audioausgang“.

Um eine Verbindung zwischen den roten und weißen Buchsen der Kabelbox und dem ZVOX-Lautsprecher herzustellen, identifizieren Sie das mit dem ZVOX-Lautsprecher gelieferte Kabel, das an einem Ende einen Stereo-Minstecker und am anderen Ende rote und weiße Cinch-Stecker hat.

Befolgen Sie die Anweisungen unter " Verbindung herstellen " in der vorherigen Spalte.

Verbindungsoptionen

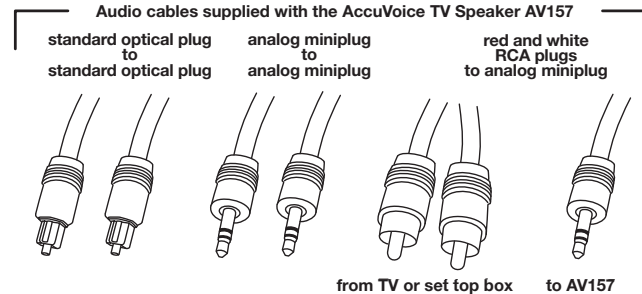


Minijack für Kopfhörer- oder Subwooferausgang

Dieser Minibuchse liefert ein Signal zur Verwendung mit Kopfhörern oder einem verstärkten Subwoofer. Der Signalpegel von diesem Ausgang hängt von der Lautstärkeeinstellung des ZVOX-Lautsprechers ab. Wenn Sie den Ausgang des ZVOX-Lautsprechers stumm schalten möchten, während Sie Kopfhörer hören, halten Sie die MUTE-Taste auf der ZVOX-Lautsprecherfernbedienung etwa fünf Sekunden lang gedrückt (ein „langes Drücken“). Auf dem Bildschirm der ZVOX-Lautsprecher wird „HP“ angezeigt, um den Betrieb nur über Kopfhörer anzuzeigen. Ein zweites langes Drücken derselben MUTE-Taste bricht den Nur-Kopfhörer-Betrieb ab. Durch Drücken der POWER-Taste auf der ZVOX-Lautsprecherfernbedienung wird auch der Nur-Kopfhörer-Betrieb abgebrochen.

TV to AV157 Audiosignalkabelführung

Der AV157 enthält zwei analoge Signalkabel und ein optisches digitales Signalkabel. Eines dieser drei Kabel wird von den meisten Fernsehgeräten oder Kabel- / Satelliten-Set-Top-Boxen an den digitalen oder analogen Eingang des AV157 angeschlossen. In seltenen Fällen verfügt Ihr Fernseher oder Ihre Kabel- / Satelliten-Set-Top-Box nur über einen optischen Minibuchsen-Audioausgang. Ein optischer Ministecker für ein optisches Standardsteckerkabel wird benötigt (nicht im Lieferumfang des AV157 enthalten).

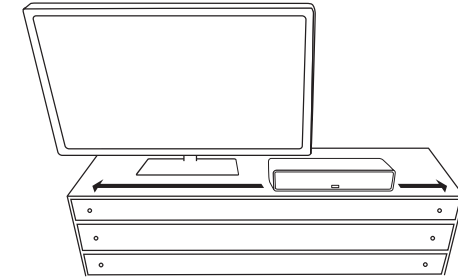


Verwenden beider Audioeingänge am AccuVoice TV-Lautsprecher AV157

Wenn Sie den optischen Digitalausgang Ihres Fernsehgeräts an den optischen Digitaleingang des AV157 angeschlossen haben, können Sie auch den analogen Minibuchseingang des AV157 für eine zweite Audioquelle verwenden. Sie können auch eine analoge Audioquelle an den MINIJACK ANALOG INPUT des AV157 anschließen. Diese zweite Quelle kann Musik von einem tragbaren Audiogerät, einer Audio-Disc in einem Player oder eine analoge Audioquelle an den MINIJACK ANALOG INPUT des AV157 sein.

Um eine Audioquelle zu hören, die an den analogen Audioeingang des ZVOX AV157 TV-Lautsprechers angeschlossen ist, drücken Sie die INPUT-Taste auf der ZVOX-Fernbedienung, bis IN2A auf der Vorderseite des ZVOX-Lautsprechers angezeigt wird.

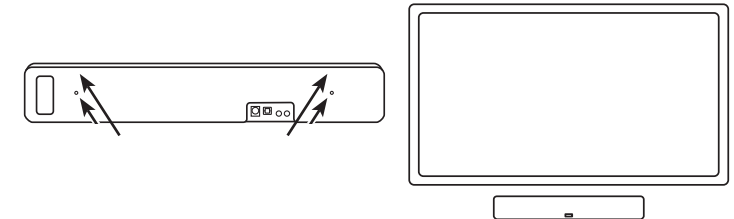
Platzierungsoptionen



Platzieren Sie den AccuVoice TV-Lautsprecher vor dem Fernseher.

Die meisten Leute stellen den ZVOX-Lautsprecher vor den Fernseher. Es kann aber auch auf jeder ebenen Fläche in der Nähe des Fernsehgeräts platziert werden - oben, unten oder links oder rechts. Wählen Sie einen Ort, an dem Sie den ZVOX-Lautsprecher auf die Fernsehzuschauer richten können.

- Eine sichere Installation des AccuVoice TV-Lautsprechers ist die Verantwortung des Eigentümers.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den AccuVoice TV-Lautsprecher.



Informationen zur Wandmontage der ZVOX-Lautsprecher

Der AV157-Lautsprecher verfügt über zwei M3-Gewindebuchsen auf der Rückseite des Gehäuses. Zwei Für diese Buchsen sind 10 mm lange Schrauben vorgesehen. Mit der richtigen zusätzlichen Hardware können Sie diese Sockel verwenden, um den ZVOX AV157-Lautsprecher an den meisten flachen Oberflächen wie einer Wand oder einem Regal zu befestigen. Möglicherweise sind längere Schrauben erforderlich. **HINWEIS:** Es liegt in der Verantwortung des ZVOX AV157-Besitzers, sicherzustellen, dass eine solche Montage sicher ist. Jeder der beiden Montageorte sollte in der Lage sein, ein 3 kg schweres Objekt zu sichern.

Tastenfunktionen auf dem ZVOX-Fernbedienung

Volumen

Diese entsprechend benannten Tasten steuern die Lautstärke.

Leistung

Die POWER-Taste schaltet den ZVOX-Lautsprecher zwischen Standby und Ein.

Hinweis: Der ZVOX AV157 wechselt auch in den Standby-Modus, wenn er ungefähr 30 Minuten lang kein Audiosignal empfängt. Ein Befehl von einer Fernbedienung oder ein wiederhergestelltes Audiosignal schaltet es wieder ein.

Eingabeauswahl

Drücken Sie die INPUT-Taste am ZVOX Fernbedienung zur Auswahl zwischen den beiden Eingängen des Lautsprechers. Die Auswahlmöglichkeiten sind:

Optisch digital - IN1d



Analoger Minjack - In2A



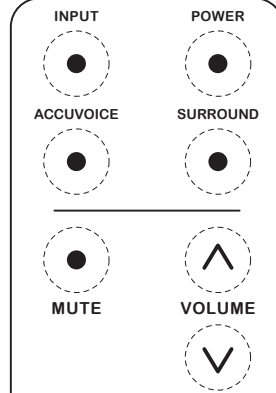
Beide Eingänge gleichzeitig
Zeit - *beides*



Funktion „Alexa® Ready“

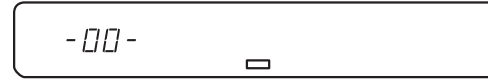
Es ist einfach, einen Amazon® Echo®, Echo Dot- oder Echo-Eingang in den AV157 zu integrieren. Schließen Sie Ihr Fernsehgerät an Eingang 1 an. Schließen Sie das Echo-Gerät (über ein 3,5-mm-Kabel) an Eingang 2 an. Stellen Sie dann die Eingangsauswahl auf „beides“, indem Sie die INPUT-Taste fünf Sekunden lang gedrückt halten. Wenn Sie ein Fernsehprogramm ansehen und „Alexa“ eine Frage stellen, wird der AV157 den TV-Ton leiser stellen, während Alexa Ihre Frage beantwortet. Wenn Alexa aufhört zu sprechen, dreht der AV157 den TV-Ton auf. Um zu Eingang 1 oder 2 zurückzukehren, halten Sie die INPUT-Taste fünf Sekunden lang gedrückt.

Layout der Fernbedienungstasten.



Stumm

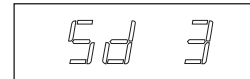
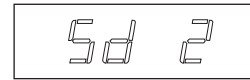
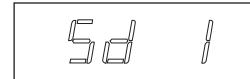
Drücken Sie diese Taste, um den ZVOX-Lautsprecher stummzuschalten. Wenn die MUTE-Funktion aktiv ist, blinkt die Anzeige „-00-“. Der AV157 wechselt in den Standby-Modus, wenn er länger als fünf Minuten in MUTE bleibt.



Surround-Einstellungen

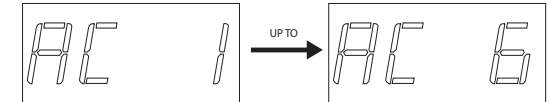
Es gibt drei SURROUND-Ebenen:

- Surround One („Sd 1“) hat einen geringen virtuellen Surround-Effekt und einen starken Gesang. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Ihnen die Klarheit der Stimme wichtig ist.
- Surround Two („Sd 2“) hat einen moderaten virtuellen Surround-Effekt und moderaten Gesang. Dies ist die empfohlene Einstellung für allgemeine Fernsehprogramme.
- Surround Three („Sd 3“) hat einen starken virtuellen Surround-Effekt und moderaten Gesang. Viele Leute bevorzugen diese Einstellung beim Ansehen von Filmen.



AccuVoice

Drücken Sie die AccuVoice-Taste, um die Funktion AccuVoice auszuwählen. Durch zusätzliches Drücken der AccuVoice-Taste können Sie eine zunehmende Sprachverbesserung auswählen. Es gibt sechs Stufen der AccuVoice-Verbesserung, beginnend mit AC 1 bis AC 6. Die von Ihnen ausgewählte Einstellung bleibt die Standardeinstellung von AccuVoice, bis Sie sie ändern.



SuperVoice-Einstellung für extreme Sprachklarheit

Menschen mit Hörverlust werden den zusätzlichen Schub der neuen SuperVoice™-Funktion zu schätzen wissen. SuperVoice verwendet fortschrittliche Komprimierungsalgorithmen, um Stimmen aus den anderen Sounds in einer TV-Show, einem Sportereignis oder einem Film herauszuheben.

Um den SuperVoice-Modus zu aktivieren, halten Sie die AccuVoice-Taste auf der Fernbedienung etwa vier Sekunden lang gedrückt. Das Display des AV157 wechselt von „AC 1“ zu „SUP1“ - dies zeigt an, dass sich der Lautsprecher im Modus „SuperVoice 1“ befindet. Fahren Sie mit schnellem Drücken auf die AccuVoice-Taste fort, um eine zunehmende Sprachverbesserung auszuwählen. Es gibt sechs Stufen der SuperVoice-Verbesserung, angefangen von SUP1 bis hin zu SUP6. Die von Ihnen ausgewählte Einstellung bleibt die Standardeinstellung von AccuVoice, bis Sie sie ändern.

Um vom SuperVoice-Modus zum AccuVoice-Modus zurückzukehren, halten Sie die AccuVoice-Taste auf der Fernbedienung etwa vier Sekunden lang gedrückt.



Manueller Ein / Aus-Betrieb

Im Auslieferungszustand schaltet sich der AV157 als Reaktion auf die Audiosignale vom Fernsehgerät und die POWER-Taste auf der Fernbedienung automatisch ein und aus. Wenn Sie nicht möchten, dass der AV157 als Reaktion auf das Audiosignal des Fernsehgeräts automatisch ein- und ausgeschaltet wird, kann der AV157 auch so konfiguriert werden, dass er nur auf die POWER-Taste der Fernbedienung reagiert.

Mit der POWER-Taste auf der ZVOX-Fernbedienung können Sie umschalten zwischen Auto On / Off und Manual On / Off. Um zuerst den Modus zu wechseln Stellen Sie sicher, dass der AV157 eingeschaltet ist. Halten Sie dann die POWER-Taste gedrückt

Taste für fünf Sekunden. Wenn **auf dem Display** noAS angezeigt wird, lassen Sie die POWER-Taste los . noAS zeigt an, dass der manuelle Ein / Aus-Modus ausgewählt wurde. Um wieder in den automatischen Ein- / Ausschaltmodus zu wechseln, halten Sie die POWER-Taste erneut fünf Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die POWER-Taste los, wenn **AS** auf dem Display angezeigt wird. AS zeigt an, dass das Auto Ein / Aus-Modus wurde ausgewählt.

Schaltfläche Andere Einstellungen

Die **Schaltfläche** Andere Einstellungen ermöglicht die Einstellung von Bässen und Höhen und schaltet den Ausgangspegel ein und aus.

1) Bassanpassung: Beim ersten Drücken der **Taste** Andere Einstellungen wird die aktuelle Basseinstellung angezeigt. Der Bereich der Bassanpassung reicht von LO 4 bis LO-6 (Diese Anzeige ist eine Abkürzung für Lows plus 4 und Lows minus 6). Verwenden Sie die Lautstärketasten, um die Bassleistung in diesem Bereich anzupassen. Warten Sie dann, bis sich die Einstellanzeige ausschaltet.



2) Höhereinstellung: Durch zweimaliges **Drücken der** Schaltfläche Andere

Einstellungen wird die aktuelle Höhereinstellung angezeigt. Der Bereich der Höhereinstellung reicht von HI 4 bis HI-4. Dies ist eine Kurzschrift für Höhen plus 4 und Höhen minus 4. Verwenden Sie die Lautstärketasten, um die Höhereinstellung über diesen Bereich anzupassen. Warten Sie dann, bis sich die Einstellanzeige ausschaltet.

3) Ausgangspegel: Durch dreimaliges **Drücken der** Schaltfläche Andere Einstellungen wird die Funktion Ausgangspegel angezeigt. Das Display ist entweder OL (Output Leveling aktiviert) oder noOL (Output Leveling off). Warten Sie dann, bis sich die Einstellanzeige ausschaltet.

Im aktivierten Zustand verhindert Output Leveling große Lautstärkeschwankungen. Es reduziert auch die Lautstärkeunterschiede zwischen TV-Kanälen auf Kabel- oder Satellitensystemen.

Ein vierter Druck auf die Schaltfläche Andere Einstellungen bringt Sie zur aktuellen Lautstärkeeinstellung zurück und beendet die **Einstellung Andere Einstellungen** .

Steuern des AccuVoice TV-Lautsprechers Mit einer anderen Fernbedienung

Mit der Taste ANDERE EINSTELLUNGEN kann der AV157 so eingestellt werden, dass er auf eine der vielen Kabel-, Satelliten- oder TV-Fernbedienungen reagiert. Besuchen Sie www.zvox.com, um Anleitungen zu dieser Funktion "Funktioniert mit Ihrer bevorzugten Fernbedienung" zu erhalten.

Die mitgelieferte ZVOX-Fernbedienung stellt den AV157 immer ein, auch wenn Sie mit Ihrer bevorzugten TV-Fernbedienung VOLUME, MUTE und POWER am AccuVoice TV-Lautsprecher Modell AV157 steuern.

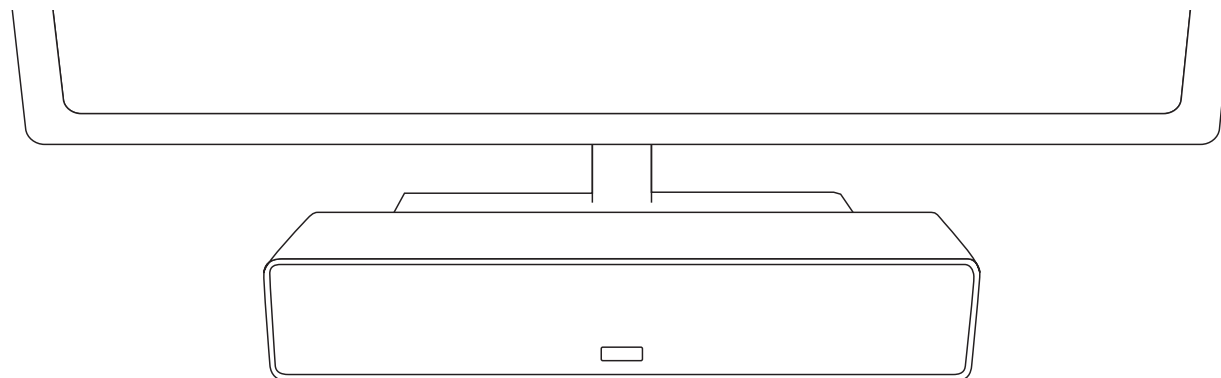
BRAUCHEN SIE NOCH UNTERSTÜTZUNG? Wenn Ihr Fernseher nicht mit den Beschreibungen in diesem Handbuch übereinstimmt, senden Sie eine Anfrage an info@zvoxaudio.com

Weitere Informationen zu zusätzlichen Optionen finden Sie auf der ZVOX Audio-Website unter www.zvox.com.

USA Garantie

Informationen zur Garantie eines AV157 finden Sie auf dieser Webseite:

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>



Haut-parleur TV ZVOX AccuVoice

MODÈLE AV157 | INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

ZVOX[®]
Great Sound Made Simple

www.zvox.com

À LIRE EN PREMIER

Instructions importantes sur la sécurité

Pour le système audio ZVOX

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES GOUTTES OU DES ÉCLABOUSSURES D'EAU ET AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE TEL QU'UN VASE NE DOIT ÊTRE PLACÉ AU-DESSUS.

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR

Avertissement : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière) - l'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.



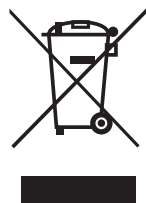
Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit, qui peut être d'une amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez les instructions suivantes.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large et la troisième broche de mise à la terre sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation de manière à éviter que personne ne marche dessus ou qu'il soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toute opération d'entretien à un personnel qualifié. L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que



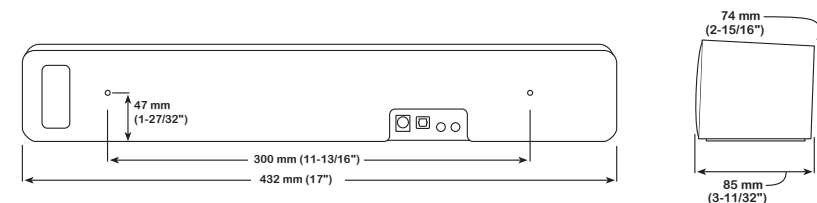
Mise au rebut de l'appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Ces appareils peuvent également contenir des matériaux essentiels au bon fonctionnement de votre appareil qui, s'ils sont manipulés ou mis au rebut de façon incorrecte, peuvent être dangereux pour la santé humaine et l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas cet appareil avec vos ordures ménagères. Mettez-le au rebut dans votre centre local de traitement des déchets ou de recyclage, ou contactez votre revendeur pour obtenir des conseils.

ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.

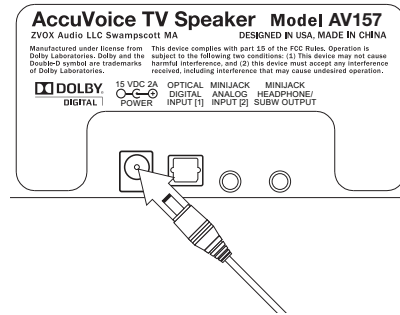
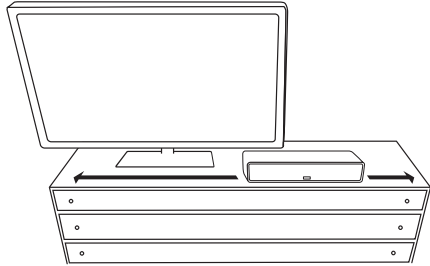
15. **Mise à la terre ou polarisation**—Ce produit peut être équipé d'une fiche d'alimentation en courant alternatif polarisé (fiche dont une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère dans la prise de courant que dans un seul sens. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la fiche dans la prise, essayez d'inverser la prise. Si la prise ne s'adapte toujours pas, contactez votre électricien pour remplacer votre prise obsolète. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.
16. **Ventilation**—Des fentes et orifices présents dans l'armoire sont prévus pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable du produit. Ils permettent également de le protéger contre la surchauffe, et ces orifices ne doivent pas être bloqués ou couverts. Vous ne devez jamais bloquer les orifices en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou une autre surface similaire. Ne montez pas ce produit dans une installation intégrée, comme une bibliothèque ou une étagère, à moins qu'une ventilation adéquate soit fournie ou que les instructions du fabricant aient été respectées.
17. La fiche SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé(e) comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.
18. Appareil de CLASSE II à double isolation et sans mise à la terre de protection.
19. **MISE EN GARDE** : Risque d'explosion si la pile de la télécommande n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par un type identique ou équivalent.
20. **AVERTISSEMENT** : La pile de la télécommande (pile, piles ou bloc de piles) ne doit pas être exposée à une source de chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou autre.
21. Les sources de flammes nues, telles que les bougies allumées, ne doivent pas être placées sur l'appareil.

Dimensions du haut-parleur TV AccuVoice, modèle AV157



Guide d'installation rapide

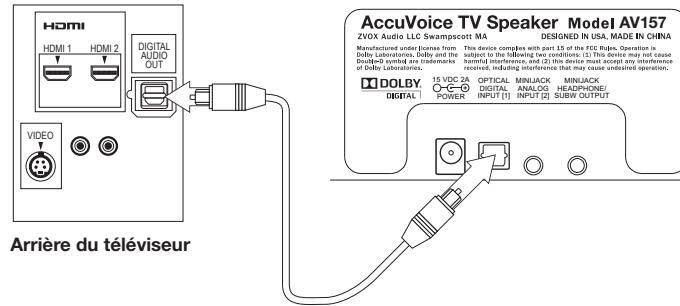
(Ce guide rapide est valide pour une connexion audio optique numérique entre votre téléviseur et le haut-parleur TV AccuVoice. Il s'agit de la sortie audio la plus courante sur les téléviseurs)



2 Connectez le cordon d'alimentation au haut-parleur ZVOX

Branchez le cordon d'alimentation sur la prise électrique à l'arrière.

Branchez ensuite la fiche CA dans une prise électrique CA. N'allumez pas encore le haut-parleur ZVOX.



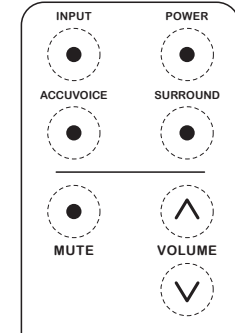
Arrière du téléviseur

3 Connectez le câble de signal optique

La plupart des téléviseurs sont équipés d'une prise de sortie numérique optique (parfois appelée « TOSLINK ») à l'arrière. Connectez l'une des extrémités du câble optique fourni à la prise optique. Connectez l'autre extrémité du câble optique à la prise optique sur le haut-parleur TV AccuVoice de ZVOX.

REMARQUE 1 : La fiche et la prise optiques ne sont pas carrées. Positionnez la fiche optique de manière à ce qu'elle corresponde à l'orientation de la prise optique, puis enfoncez la fiche dans la prise. Vous devriez entendre et/ou sentir un « clic » lorsque la fiche est correctement insérée dans la prise optique.

REMARQUE 2 : Si votre téléviseur n'a pas de connecteur optique, vous pouvez également connecter le haut-parleur ZVOX à l'aide d'un câble de signal analogique (également fourni). Consultez les instructions plus loin dans ce manuel.



4 Baissez le son de votre téléviseur et allumez le haut-parleur du téléviseur Accuvoice.

Allumez votre téléviseur et sélectionnez un programme. Utilisez ensuite la télécommande pour baisser le son de votre téléviseur jusqu'à ce qu'il soit inaudible.

À l'aide de la télécommande du haut-parleur ZVOX, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour allumer le haut-parleur ZVOX. Vous devriez pouvoir entendre le son du téléviseur provenant du haut-parleur ZVOX. Utilisez les boutons de volume de la télécommande du haut-parleur ZVOX pour régler le volume au niveau souhaité. Vous avez terminé !

Si vous n'entendez pas de son, appuyez sur le bouton ENTRÉE de l'AV157 jusqu'à ce que la mention « Inid » s'affiche à l'avant de l'AV157. Cela indique que l'entrée numérique optique a été sélectionnée.

1 Installez le haut-parleur ZVOX

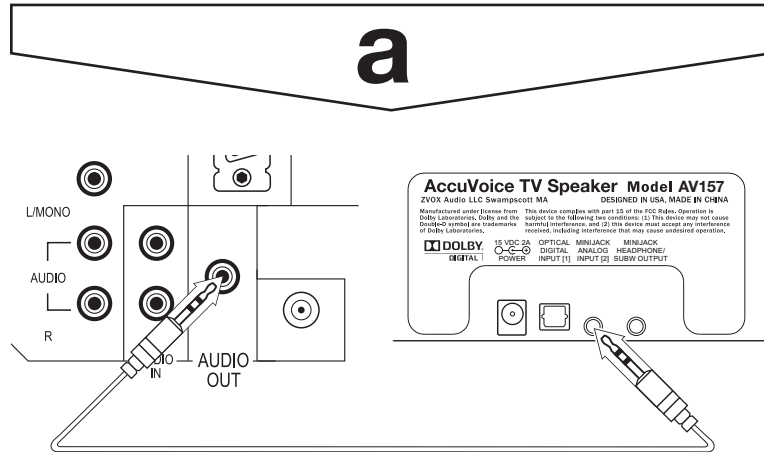
REMARQUE : Par souci de concision, le haut-parleur TV Accuvoice de ZVOX, modèle AV157, est souvent appelé « haut-parleur ZVOX » ou « AV157 » dans ce manuel d'utilisation.

Vous pouvez placer le haut-parleur ZVOX n'importe où devant votre téléviseur. Il peut également être placé sur n'importe quelle surface plane à proximité du téléviseur – au-dessus, en dessous, à gauche ou à droite. Il n'a pas besoin d'être centré devant le téléviseur. Le haut-parleur ZVOX fonctionne mieux s'il est placé face aux personnes qui regardent le téléviseur.

REMARQUE : L'AV157 possède également deux fiches filetées sur le panneau arrière. Avec le matériel supplémentaire fourni par le propriétaire, ces points de fixation permettent une fixation « murale » ou une fixation sûre sur une surface plane.

Autres façons de connecter le haut-parleur TV Accuvoice, modèle AV157

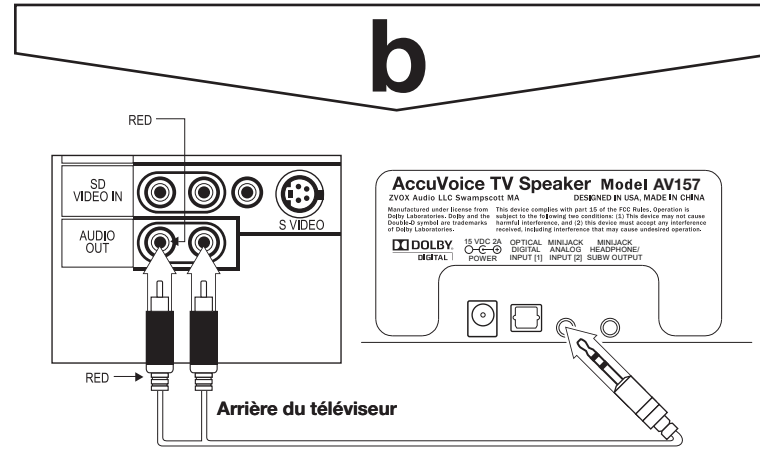
Si votre téléviseur n'a pas de sortie audio optique, voici d'autres options :



Sortie audio analogique Mini-jack

De nombreux téléviseurs ont une sortie audio mini-jack (parfois appelée « Sortie audio ») ou une prise pour casque. Insérez une extrémité du câble analogique « mini-fiche à mini-fiche » fourni dans la sortie audio mini-jack du téléviseur. Insérez la mini-fiche à l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée du haut-parleur ZVOX étiquetée ENTRÉE ANALOGIQUE MINI-JACK.

Une fois que vous avez connecté le câble au haut-parleur ZVOX, suivez l'étape n°4 à la première page de ce manuel. Après avoir allumé le haut-parleur ZVOX, appuyez sur le bouton « INPUT » (ENTRÉE) sur la télécommande du haut-parleur ZVOX jusqu'à ce que « In2A » s'affiche. Cela permet de sélectionner l'entrée analogique mini-jack.



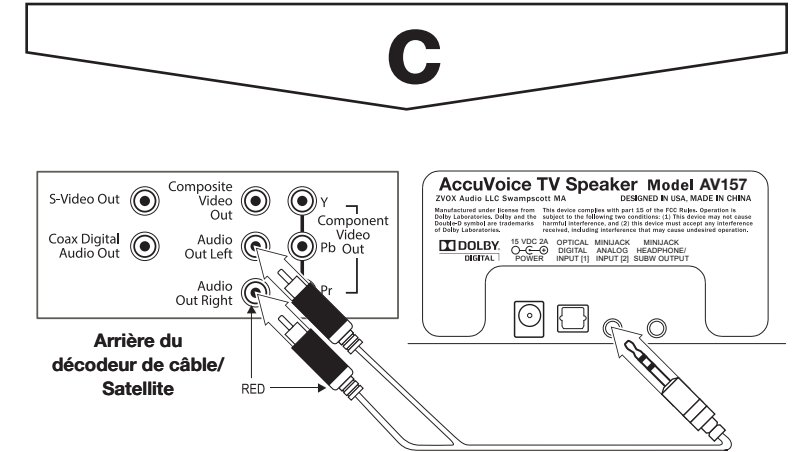
Sortie audio analogique des prises RCA rouge et blanche

Certains téléviseurs utilisent des prises RCA rouge et blanche pour la sortie audio analogique. Assurez-vous que vous avez repéré les prises rouge et blanche du téléviseur qui sont marquées « OUTPUT » (SORTIE) (et non « INPUT » (ENTRÉE)). Ensuite, identifiez le câble fourni avec le haut-parleur ZVOX qui est doté d'une mini-fiche stéréo à une extrémité et des fiches RCA à l'autre extrémité.

Établir la connexion

Insérez les fiches rouge et blanche dans les prises rouge et blanche du téléviseur étiquetées « OUT » (SORTIE). Insérez la mini-fiche à l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée du haut-parleur ZVOX étiquetée ENTRÉE ANALOGIQUE MINI-JACK.

Une fois que vous avez connecté le câble du signal audio analogique au haut-parleur ZVOX, suivez l'étape n°4 à la première page de ce manuel. Si vous n'entendez aucun son, appuyez sur le bouton « Input » (Entrée) sur la télécommande du haut-parleur ZVOX jusqu'à ce que « In2A » s'affiche. Ceci indique que l'entrée audio analogique a été sélectionnée.



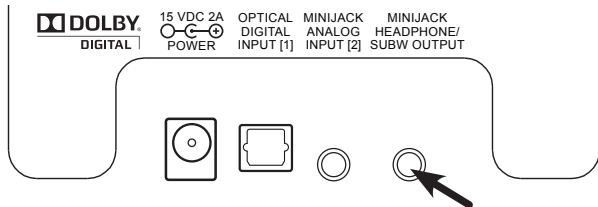
Connectez-vous à votre décodeur câble ou satellite.

Si la sortie audio de votre téléviseur est inaccessible (par exemple, sur un téléviseur mural) ou indisponible, vous pouvez connecter la sortie audio de votre décodeur câble ou satellite au haut-parleur ZVOX. La plupart des décodeurs sont dotés d'une « sortie audio », en plus de la sortie HDMI destinée à être utilisée avec un téléviseur.

Pour connecter les prises rouge et blanche du décodeur câble au haut-parleur ZVOX, identifiez le câble fourni avec le haut-parleur ZVOX qui est doté d'une mini-fiche stéréo à une extrémité et des fiches RCA à l'autre extrémité.

Suivez les instructions « **Établir la connexion** » dans la colonne précédente.

Options de connexion

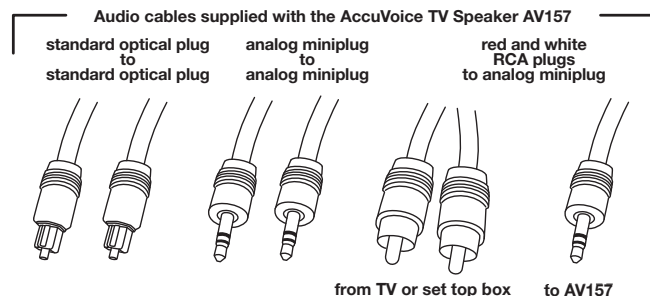


Mini-jack de sortie pour écouteurs ou caissons de basse

Ce mini-jack fournit un signal à utiliser avec des écouteurs ou des caissons de basse amplifiés. Le niveau du signal de cette sortie varie en fonction du réglage du volume du haut-parleur ZVOX. Si vous souhaitez mettre en sourdine la sortie du haut-parleur ZVOX tout en portant des écouteurs, appuyez et maintenez enfoncé le bouton MUET sur la télécommande du haut-parleur ZVOX pendant environ cinq secondes (un « appui long »). « HP » apparaîtra sur l'écran d'affichage du haut-parleur ZVOX, indiquant l'utilisation exclusive des écouteurs. Un deuxième appui long sur le même bouton MUET annule l'utilisation exclusive des écouteurs. Toute pression sur le bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande du haut-parleur annule également l'utilisation exclusive des écouteurs.

Guide-câble du signal audio du téléviseur vers le haut-parleur AV157

Le haut-parleur AV157 comprend deux câbles de signaux analogiques et un câble de signal numérique optique. L'un de ces trois câbles relie la plupart des décodeurs TV ou câble/satellite à l'entrée numérique ou analogique sur le haut-parleur AV157. Dans les rares cas où votre décodeur TV ou câble/satellite ne dispose que d'une sortie audio mini-jack optique, vous aurez besoin d'un câble mini-fiche optique vers fiche optique standard (non fourni avec le haut-parleur AV157).

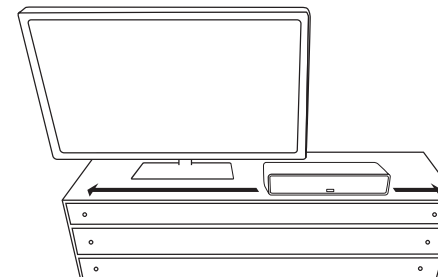


Utilisation des deux entrées audio du haut-parleur TV AccuVoice AV157.

Si la sortie numérique optique de votre téléviseur est connectée à l'entrée numérique optique de l'AV157, vous pouvez également utiliser l'entrée analogique mini-jack de l'AV157 pour obtenir une deuxième source audio. Vous pouvez également connecter une source audio analogique à l'ENTRÉE ANALOGIQUE MINI-JACK de l'AV157 - cette deuxième source peut être de la musique provenant d'un appareil audio portable ou d'un disque audio dans un lecteur. Il est également possible de connecter une source audio analogique à l'ENTRÉE ANALOGIQUE MINI-JACK de l'AV157.

Pour entendre une source audio connectée à l'entrée audio analogique du haut-parleur TV ZVOX AV157, appuyez sur le bouton « INPUT » (ENTRÉE) de la télécommande du ZVOX jusqu'à ce que « IN2A » s'affiche sur le haut-parleur ZVOX.

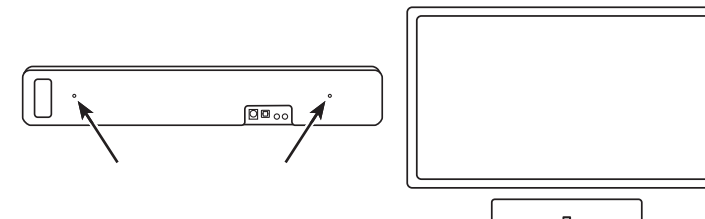
Options de positionnement



Placez le haut-parleur TV AccuVoice devant le téléviseur.

La plupart des gens choisissent de placer le haut-parleur ZVOX devant le téléviseur. Pourtant il peut également être placé sur toute surface plane située près du téléviseur, en haut, en bas, à gauche ou à droite. Choisissez un endroit qui vous permet de diriger le haut-parleur ZVOX vers les téléspectateurs.

- Il incombe au propriétaire de réaliser une installation sûre et sécurisée du haut-parleur TV AccuVoice.
- Ne déposez pas d'objets sur le haut-parleur TV AccuVoice.



Informations relatives au montage mural du haut-parleur ZVOX

Le haut-parleur AV157 est équipé de deux douilles filetées M3 à l'arrière du boîtier. Deux vis de 10 mm de long sont prévues pour ces douilles. Grâce au matériel supplémentaire approprié, vous pouvez utiliser ces douilles pour fixer le haut-parleur ZVOX AV157 sur la plupart des surfaces planes, comme un mur ou une étagère. Vous pouvez avoir besoin de vis plus longues **REMARQUE** : Il incombe au propriétaire du haut-parleur ZVOX AV157 de s'assurer que ce type de montage est sûr et sécurisé. Chacun des deux sites de montage devrait pouvoir fixer un objet de cinq livres (3 KG).

Fonctions des boutons de la télécommande ZVOX

Volume

Ces boutons bien nommés permettent de contrôler le volume.

Alimentation

Le bouton MARCHÉ/ARRÊT met le haut-parleur ZVOX en Marche et en Veille.

Remarque : Le haut-parleur ZVOX AV157 se met également en veille s'il ne reçoit aucun signal pendant environ 30 minutes. Il suffit d'appuyer sur une touche de la commande ou de restaurer le signal audio pour le remettre en marche.

Sélection d'entrée

Appuyez sur le bouton ENTRÉE de la télécommande ZVOX pour basculer entre les deux entrées du haut-parleur.

Les options suivantes s'offrent à vous :

Numérique optique — IN1d

IN1d

Analogique mini-jack — In2A

In2A

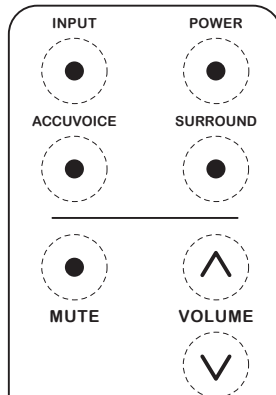
Les deux entrées simultanément — les deux

both

Fonction « Alexa® Ready »

Il est simple d'intégrer une entrée Amazon® Echo®, Echo Dot ou Echo à l'AV157. Connectez votre téléviseur à l'Entrée 1. Connectez l'appareil Echo (via un cordon de 3,5 mm) à l'Entrée 2. Réglez ensuite la sélection d'entrée sur « les deux », en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton ENTRÉE pendant cinq secondes. Si vous regardez une émission télévisée et posez une question à « Alexa », l'AV157 baisse le son de la télévision pendant qu'Alexa répond à votre question. Lorsqu'Alexa cesse de parler, l'AV157 augmente le volume du téléviseur. Pour revenir à l'Entrée 1 ou 2, appuyez et maintenez enfoncé le bouton ENTRÉE pendant cinq secondes.

Disposition des boutons de la télécommande.



Muet

Appuyez sur ce bouton pour mettre en sourdine le haut-parleur ZVOX. Lorsque la fonction MUET est active, « -00- » clignote sur l'écran. L'AV157 se met en Veille s'il est laissé en mode MUET pendant plus de cinq minutes.

-00-

Paramètres Surround

Il existe trois niveaux SURROUND :

- Surround One (« Sd 1 ») pour un faible effet surround virtuel et une voix forte. Utilisez ce réglage si la clarté vocale est importante pour vous.
- Surround Two (« Sd 2 ») pour un effet surround virtuel modéré et une voix modérée. Ce paramètre est recommandé pour les émissions télévisées générales.
- Surround Three (« Sd 3 ») pour un effet surround virtuel fort et une voix modérée. Plusieurs personnes préfèrent ce réglage lorsqu'elles regardent des films.

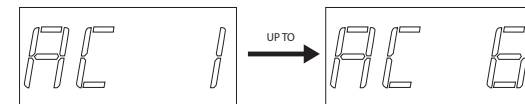
Sd 1

Sd 2

Sd 3

AccuVoice

Appuyez sur le bouton AccuVoice pour sélectionner la fonction AccuVoice. Des pressions supplémentaires sur le bouton AccuVoice vous permettent de sélectionner des niveaux croissants d'amélioration de la voix. Il existe six niveaux d'amélioration d'AccuVoice, de l'AC 1 à l'AC 6. Le réglage que vous sélectionnez reste le réglage par défaut d'AccuVoice jusqu'à ce que vous décidiez de le modifier.

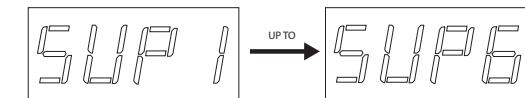


Réglage du mode SuperVoice pour une excellente clarté vocale

Les personnes malentendantes apprécieront le coup de pouce supplémentaire apporté par la nouvelle fonction SuperVoice™. Le mode SuperVoice utilise des algorithmes de compression avancés pour extraire les voix des autres sons dans une émission de télévision, un événement sportif ou un film.

Pour activer le mode SuperVoice, appuyez et maintenez enfoncé le bouton AccuVoice de la télécommande pendant environ quatre secondes. L'affichage de l'AV157 passe de « AC 1 » à « SUP1 » - indiquant que le haut-parleur est en mode « SuperVoice 1 ». Continuez à enfoncer rapidement le bouton AccuVoice pour sélectionner des niveaux croissants d'amélioration de la voix. Il existe six niveaux d'amélioration du mode SuperVoice, allant de SUP1 à SUP6. Le réglage que vous sélectionnez reste le réglage par défaut d'AccuVoice jusqu'à ce que vous décidiez de le modifier.

Pour repasser du mode SuperVoice au mode AccuVoice, appuyez et maintenez enfoncé le bouton AccuVoice de la télécommande pendant environ quatre secondes.



Fonctionnement manuel Marche/Arrêt

À la livraison, l'AV157 s'allume et s'éteint automatiquement en réponse aux signaux audio du téléviseur et au bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande. Si vous ne souhaitez pas que l'AV157 s'allume et s'éteigne automatiquement en réponse au signal audio du téléviseur, vous pouvez également le configurer pour qu'il ne réponde qu'au bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande.

Le bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande ZVOX vous permet de passer du mode Marche/Arrêt automatique au mode Marche/Arrêt manuel. Pour changer de mode, assurez-vous d'abord que l'AV157 est sur « MARCHE ». Ensuite, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes. Lorsque vous voyez apparaître **noAS** à l'écran, relâchez le bouton MARCHE/ARRÊT. **noAS** indique que le mode Marche/Arrêt manuel a été sélectionné. Pour revenir au mode Marche/Arrêt automatique, appuyez à nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes. Relâchez le bouton MARCHE/ARRÊT lorsque vous voyez apparaître **AS** sur l'écran. **AS** indique que le mode Marche/Arrêt automatique a été sélectionné.

Bouton Autres réglages

Le bouton **Autres réglages** permet de régler les graves et les aigus et d'activer et de désactiver l'égalisation de sortie.

1) Réglage des graves : La première pression sur le bouton **Autres réglages** permet d'afficher le réglage actuel des graves. La plage de réglage des graves va de LO 4 à LO-6 (Cet affichage est une abréviation de Lows plus 4 et Lows moins 6). Utilisez les boutons de volume pour régler la sortie des graves sur cette plage. Attendez ensuite que l'écran de réglage s'éteigne.

2) Réglage des aigus : Deux pressions sur le bouton **Autres réglages** permettent d'afficher le réglage actuel des aigus. La plage de réglage des aigus est comprise entre HI 4 et HI-4. Il s'agit de l'abréviation de Highs plus 4 et Highs moins 4. Utilisez les boutons de volume pour régler la sortie des aigus sur cette plage. Patientez ensuite que l'écran de réglage s'éteigne.

3) Réglage des aigus : Trois pressions sur le bouton **Autres réglages** permettent d'afficher la fonction d'égalisation de sortie. L'affichage est soit OL (Égalisation de sortie activée) soit noOL (Égalisation de sortie désactivée). Patientez ensuite que l'écran de réglage s'éteigne.

Lorsqu'il est activé, l'Égalisation de sortie empêche les grandes variations de volume. Il réduit également les différences de volume entre les chaînes de télévision sur les systèmes de câble ou de satellite.

Une quatrième pression sur le bouton « Autres réglages » vous permet de revenir au réglage actuel du volume et de quitter le réglage **Autres réglages**.



Contrôle du haut-parleur TV AccuVoice avec une autre télécommande

Le bouton AUTRES RÉGLAGES peut être utilisé pour régler l'AV157 afin qu'il réponde à l'une des nombreuses télécommandes à câble, satellite ou de téléviseur. Consultez le site www.zvox.com pour obtenir des conseils relatifs à l'option « fonctionne avec votre télécommande préférée ».

La télécommande ZVOX fournie permet toujours de régler l'AV157, même si l'utilisateur se sert également de la télécommande de son téléviseur préféré pour régler le VOLUME, désactiver le SON et ALLUMER/ÉTEINDRE le haut-parleur TV AccuVoice modèle AV157.

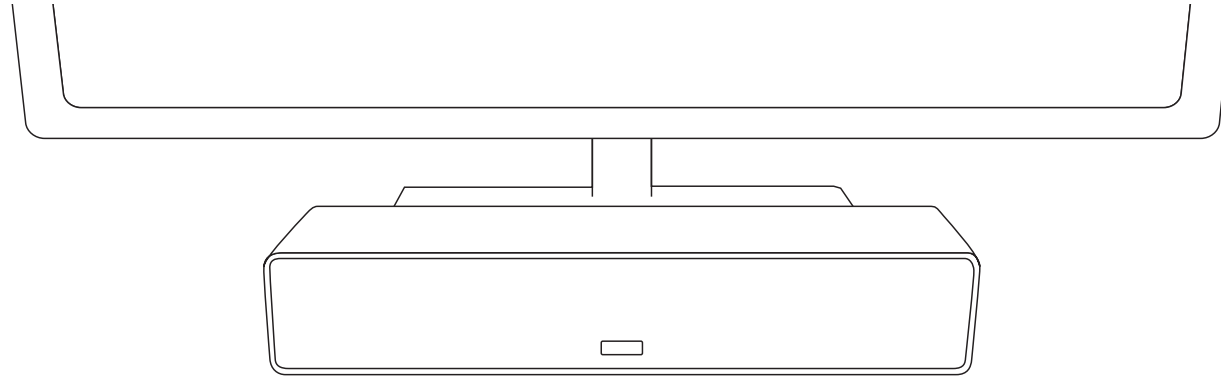
AVEZ-VOUS ENCORE BESOIN D'AIDE ? Si votre téléviseur n'est pas conforme aux descriptions de ce guide, n'hésitez pas à envoyer une demande à info@zvoxaudio.com

Pour plus d'informations sur les options supplémentaires, veuillez consulter le site Web de ZVOX Audio, www.zvox.com.

Garantie aux États-Unis

Pour obtenir des informations sur la garantie applicable à un AV157, veuillez consulter cette page Web :

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>



ZVOX AccuVoice TV-luidspreker

MODEL AV157 | INSTALLATIE & BEDIENING

ZVOX[®]
Great Sound Made Simple

www.zvox.com

Belangrijke veiligheidsinstructies

LEES DIT EERST

Belangrijke veiligheidsinstructies Voor ZVOX-audiosysteem

WAARSCHUWING

STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM BRAND OF SCHOKKEN TE VOORKOMEN.

DIT APPARAAT WORDT NIET BLOOTGESTELD AAN DRUPPEL- OF SPUITWATER EN GEEN OBJECT GEVULD MET VLOEISTOFFEN ZOALS VAZEN OF APPARATUUR WORDEN GEPLAATST.

VOORZICHTIGHEID

RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN, NIET OPENEN

Waarschuwing: om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag u de kap (of achterkant) niet verwijderen - er zijn geen bruikbare onderdelen aan de binnenkant. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om te waarschuwen de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de literatuur die bij het apparaat wordt geleverd.



Deze bliksemflits met pijlpuntsymbool, binnen een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het product die van voldoende omvang kan zijn om een risico op elektrische schokken voor personen te vormen.

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Let op alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen schoonmaken met een droge doek.
7. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Installeer het niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. Omzeil het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan de ene breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardingspin. Het brede mes of de derde pen is bedoeld voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien voor vervanging van het verouderde stopcontact.
10. Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer wordt gelopen of dat het niet wordt afgeknelnd, met name bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze uitkomen het apparaat.
11. Gebruik alleen hulpstukken / accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
13. Koppel dit apparaat los tijdens onweer of als het lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, vloeistof is gemorst of



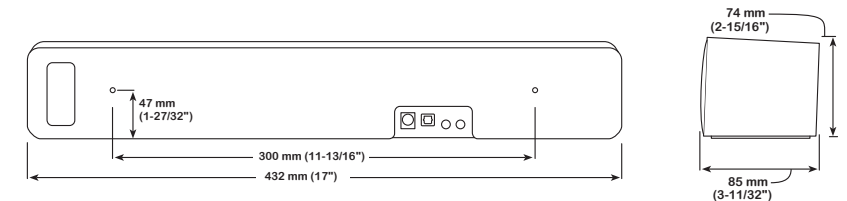
Afvoeren van dit apparaat

Elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak waardevolle materialen. Deze apparaten kunnen ook materialen bevatten die essentieel zijn voor de goede werking van uw apparaat en die, als ze verkeerd worden behandeld of verwijderd, gevaarlijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu. Gooi dit apparaat daarom niet bij het huishoudelijk afval. Gooi het weg bij uw gemeentelijk afval- of recyclingcentrum of neem contact op met uw verkoper voor advies.

voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het werkt niet normaal of is verwijderd.

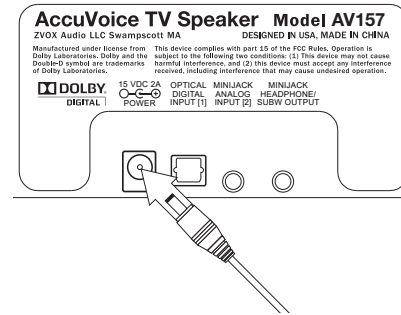
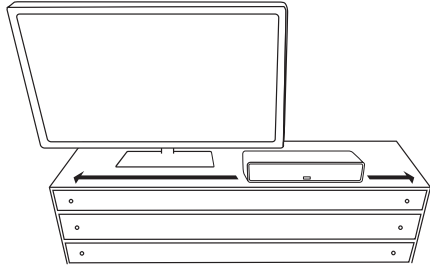
15. **Aarding of polarisatie**- Dit product is mogelijk uitgerust met een gepolariseerde wisselstroomstekker (een stekker waarvan het ene blad breder is dan het andere). Deze stekker past maar op één manier in het stopcontact. Dit is een veiligheidsfunctie. Als u de stekker niet volledig in het stopcontact kunt steken, probeer dan de stekker om te draaien. Als de stekker nog steeds niet past, neem dan contact op met uw elektricien om uw verouderde stopcontact te vervangen. Omzeil het veiligheidsdoel van de gepolariseerde stekker niet.
16. **Ventilatie** -Sleuven en openingen in de kast zijn bedoeld voor ventilatie en om een betrouwbare werking van het product te garanderen en om het te beschermen tegen oververhitting, en deze openingen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. De openingen mogen nooit worden geblokkeerd door het product op een bed, bank, tapijt of ander soortgelijk oppervlak te plaatsen. Dit product mag niet in een ingebouwde installatie worden geplaatst, zoals een boekenkast of rek, tenzij voor voldoende ventilatie is gezorgd of de instructies van de fabrikant zijn opgevolgd.
17. De MAINS-stekker of een apparaatkoppeling wordt gebruikt als het ontkoppelingapparaat, het ontkoppelingapparaat moet gemakkelijk bedienbaar blijven.
18. KLASSE II-apparaat met dubbele isolatie en zonder aarding.
19. **LET OP: Er bestaat** explosiegevaar als de batterij van de afstandsbediening onjuist wordt vervangen. Alleen vervangen door hetzelfde of een equivalent type.
20. **WAARSCHUWING:** De batterij van de afstandsbediening (batterij of batterijen of batterijpakket) mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
21. Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

AccuVoice TV-luidspreker Model AV157 Afmetingen



Beknopte installatiehandleiding

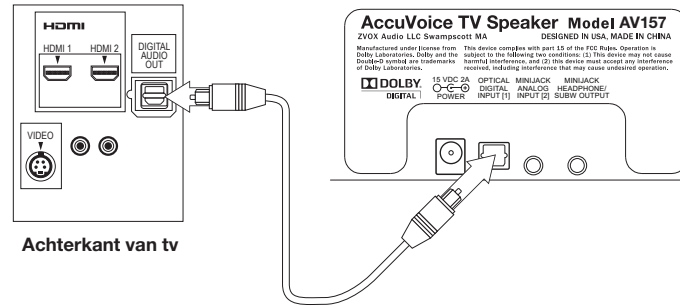
(Deze beknopte handleiding is geldig voor een optische digitale audioverbinding van uw tv naar de AccuVoice tv-luidspreker. Dit is de meest voorkomende audio-uitvoer op tv's)



2 Sluit het netsnoer aan op de ZVOX-luidspreker

Sluit het netsnoer aan op de voedingsaansluiting aan de achterkant.

Sluit vervolgens de AC-stekker aan op een stopcontact. Zet de ZVOX-luidspreker nog niet aan.



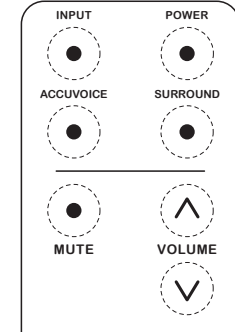
Achterkant van tv

3 Sluit de optische signaalkabel aan

De meeste tv's hebben een optische digitale uitgangsaansluiting (ook wel "TOSLINK" genoemd) aan de achterkant. Sluit één uiteinde van de meegeleverde optische kabel aan op deze optische aansluiting. Sluit het andere uiteinde van de optische kabel aan op de optische aansluiting op de ZVOX AccuVoice tv-luidspreker.

OPMERKING 1: De optische plug en jack zijn niet vierkant. Plaats de optische plug zodat deze overeenkomt met de oriëntatie van de optische aansluiting en druk de plug vervolgens in de aansluiting. U zou een "klik" moeten horen en / of voelen wanneer de stekker correct in de optische aansluiting is gestoken.

OPMERKING 2: Als uw tv geen optische connector heeft, kunt u de ZVOX-luidspreker ook aansluiten met een analoge signaalkabel (ook meegeleverd). Zie instructies verderop in deze handleiding.



4 Zet het geluid van uw tv zachter en zet de AccuVoice tv-luidspreker aan

Stem uw tv af op een programma. Gebruik vervolgens de afstandsbediening van de tv om het geluid van uw tv te dempen totdat het onhoorbaar is.

Druk met de afstandsbediening van de ZVOX-luidspreker op de AAN / UIT-knop om de ZVOX-luidspreker in te schakelen. U zou het tv-geluid moeten kunnen horen via de ZVOX-luidspreker. Gebruik de volumeknoppen op de afstandsbediening van de ZVOX-luidspreker om het volume in te stellen op het gewenste niveau. Je bent klaar!

Als u geen geluid hoort, drukt u op de INPUT-knop op de AV157 totdat u "InId" ziet verschijnen op de voorkant van de AV157. Dit geeft aan dat de optische digitale ingang is geselecteerd.

1 Plaats de ZVOX-luidspreker

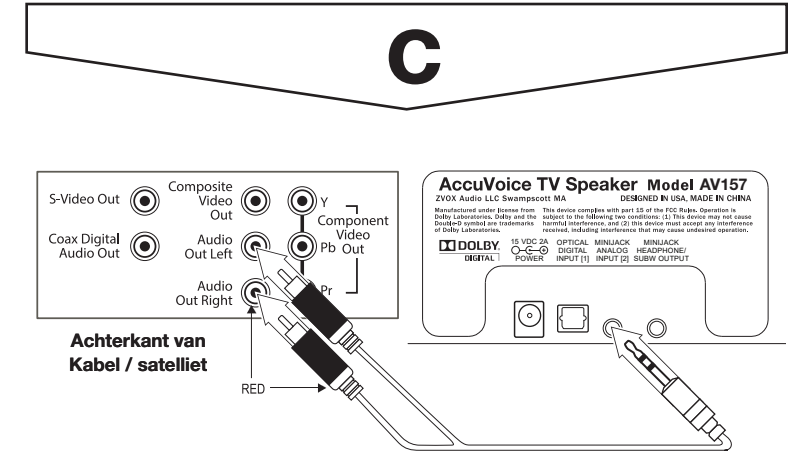
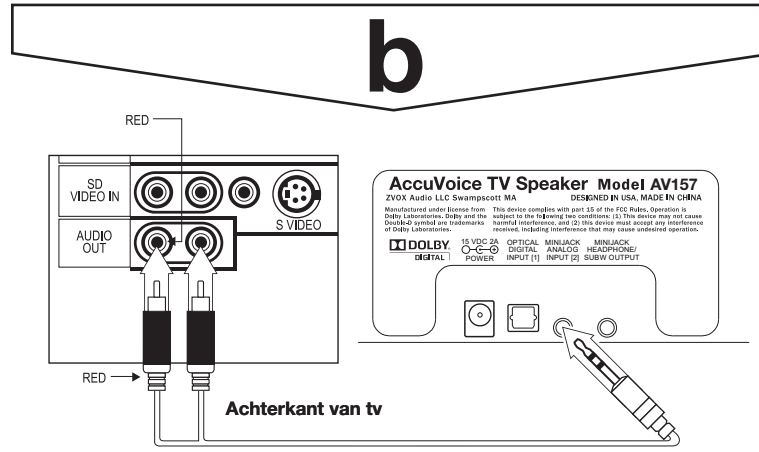
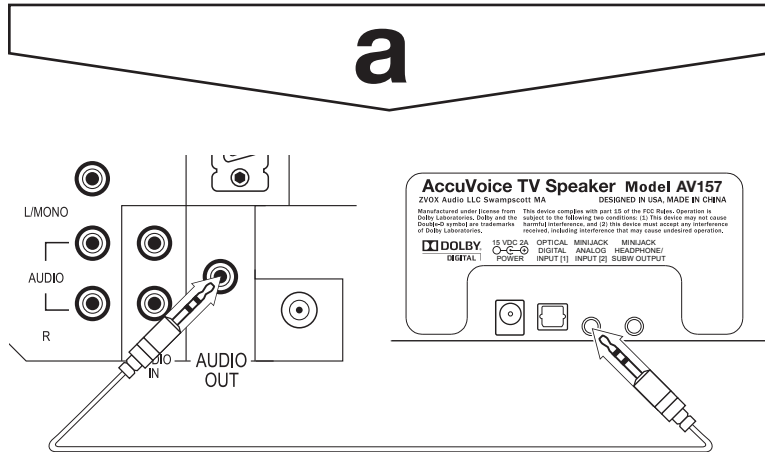
OPMERKING: Om het kort te houden, wordt de ZVOX AccuVoice TV-luidspreker model AV157 in deze gebruikershandleiding vaak de "ZVOX-luidspreker" of "AV157" genoemd.

Je kunt de ZVOX speaker overal voor je tv neerzetten. Het kan ook op elk vlak oppervlak in de buurt van de tv worden geplaatst - boven, onder of naar links of rechts. Het hoeft niet voor de tv te worden gecentreerd. De ZVOX-luidspreker presteert het beste als hij naar de mensen kijkt die naar de tv kijken.

OPMERKING: De AV157 heeft ook twee schroefdraadbussen op het achterpaneel. Met de extra, door de eigenaar geleverde hardware, maken deze bevestigingspunten plaatsing aan de muur of veilige bevestiging aan een vlakke ondergrond mogelijk.

Alternatieve manieren om de AccuVoice TV-luidspreker Model AV157 aan te sluiten

Als uw tv geen optische audio-uitgang heeft, zijn hier enkele andere opties:



Minijack analoge audio-uitgang

Veel tv's hebben een mini-uitgang voor audio-uitvoer (soms aangeduid met "Audio Out") of een hoofdtelefoonaansluiting. Steek een uiteinde van de meegeleverde analoge "miniplug naar miniplug" -kabel in de audio-uitgang van de tv. Steek de miniplug aan het andere uiteinde van de kabel in de ZVOX-luidspreker met het label MINI-JACK ANALOG INPUT.

Nadat u de kabel op de ZVOX-luidspreker heeft aangesloten, volgt u stap 4 op de voorpagina van deze handleiding. Nadat u de ZVOX-luidspreker heeft aangezet, drukt u op de INPUT-knop op de ZVOX-luidsprekerafstandsbediening totdat u "In2A" ziet verschijnen. Dit selecteert de analoge mini-jack ingang.

Rood en wit RCA Jack analoge audio-uitgang

Sommige tv's gebruiken rood / witte RCA-aansluitingen voor de analoge audio-uitgang. Zorg ervoor dat u rode en witte aansluitingen op de tv hebt gevonden die zijn gemarkeerd als "OUTPUT" (niet "INPUT"). Zoek vervolgens de kabel die bij de ZVOX-luidspreker is geleverd en die aan het ene uiteinde een stereominiplug heeft en aan het andere uiteinde rode en witte RCA-stekkers.

Maak de verbinding

Steek de rode en witte stekkers in de rode en witte aansluitingen op de tv met het label "OUT". Steek de miniplug aan het andere uiteinde van de kabel in de ZVOX-luidspreker met het label MINI-JACK ANALOG INPUT.

Nadat u de analoge audiosignaal-kabel op de ZVOX-luidspreker heeft aangesloten, volgt u stap 4 op de voorpagina van deze handleiding. Als u geen geluid hoort, drukt u op de invoerknop op de ZVOX-afstandsbediening totdat u In2A ziet. Dit geeft aan dat de analoge audio-ingang is geselecteerd.

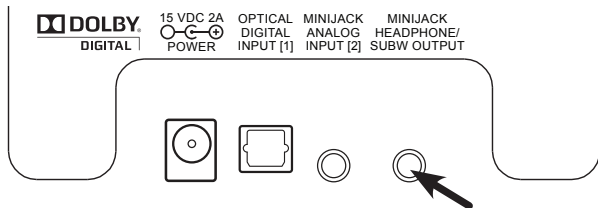
Maak verbinding met uw kabel- of satelliettelevisie

Als de audio-uitgang van uw tv niet toegankelijk is (bijvoorbeeld op een aan de muur gemonteerde tv) of niet beschikbaar is, kunt u de audio-uitgang van uw kabel- of satelliet-settopbox aansluiten op de ZVOX-luidspreker. De meeste settopboxen hebben een "audio-uitgang" naast de HDMI-uitgang die bedoeld is voor gebruik met de tv.

Om verbinding te maken tussen de rode en witte aansluitingen van de kabelbox en de ZVOX-luidspreker, identificeert u de kabel die wordt geleverd bij de ZVOX-luidspreker met een stereominiplug aan het ene uiteinde en rode en witte RCA-stekkers aan het andere uiteinde.

Volg de **instructies van "Maak verbinding"** in de vorige kolom.

Verbindingsopties

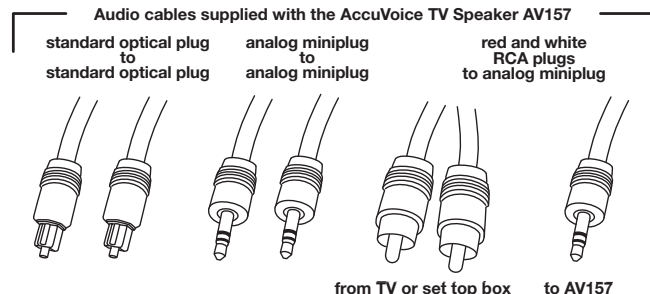


Koptelefoon- of subwooferuitgang Minijack

Deze mini-aansluiting levert een signaal voor gebruik met een koptelefoon of een versterkte subwoofer. Het signaalniveau van deze uitgang varieert met de volume-instelling van de ZVOX-luidspreker. Als u de uitvoer van de ZVOX-luidspreker wilt dempen terwijl u naar een hoofdtelefoon luistert, houdt u de MUTE-knop op de ZVOX-luidsprekerafstandsbediening ongeveer vijf seconden ingedrukt (een 'lange druk'). "HP" verschijnt op het ZVOX-luidsprekerscherm, wat aangeeft dat de hoofdtelefoon alleen werkt. Een tweede lange druk op dezelfde MUTE-knop annuleert de werking van alleen de hoofdtelefoon. Als u op de AAN / UIT-knop op de ZVOX-luidsprekerafstandsbediening drukt, wordt ook de alleen-hoofdtelefoonfunctie geannuleerd.

TV naar AV157 Gids voor audiosignaal kabels

De AV157 bevat twee analoge signaal kabels en één optische digitale signaal kabel. Een van deze drie kabels kan worden aangesloten op de meeste tv's of settopboxen voor kabel / satelliet op de digitale of analoge ingang van de AV157. In het zeldzame geval dat uw tv of kabel / sat-settopbox alleen een optische mini-jack audio-uitgang heeft, is een optische miniplug naar standaard optische plugkabel nodig (niet meegeleverd met de AV157).

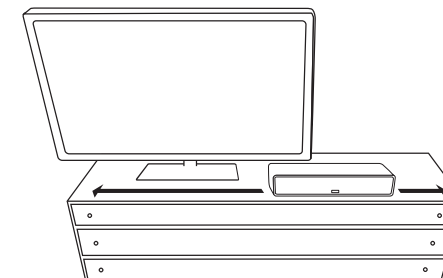


Beide audio-ingangen gebruiken op de AccuVoice TV-luidspreker AV157

Als je de optische digitale uitgang van je tv hebt aangesloten op de optische digitale ingang van de AV157, kun je ook de analoge minijack-ingang van de AV157 gebruiken voor een tweede audiobron. U kunt ook een analoge audiobron aansluiten op de MINIJACK ANALOG INPUT van de AV157. Deze tweede bron kan muziek zijn van een draagbaar audioapparaat, een audioschijf in een speler of een analoge audiobron aansluiten op de MINIJACK ANALOG INPUT van de AV157.

Om een audiobron te horen die is aangesloten op de analoge audio-ingang op de ZVOX AV157 tv-luidspreker, drukt u op de INPUT-knop op de ZVOX-afstandsbediening totdat u IN2A ziet verschijnen op de voorkant van de ZVOX-luidspreker.

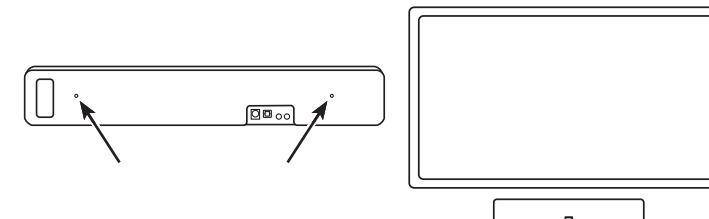
Plaatsingsopties



De AccuVoice-tv-luidspreker voor de tv plaatsen.

De meeste mensen kiezen ervoor om de ZVOX-luidspreker voor de tv te plaatsen. Maar het kan ook op elk vlak oppervlak in de buurt van de tv worden geplaatst - boven, onder of naar links of rechts. Kies een plaats waar u de ZVOX-luidspreker op de tv-kijkers kunt richten.

- Een veilige installatie van de AccuVoice TV-luidspreker is de verantwoordelijkheid van de eigenaar.
- Plaats geen voorwerpen op de AccuVoice TV-luidspreker.



Informatie over wandmontage van de ZVOX-luidspreker

De AV157-luidspreker heeft twee M3-schroefdraadaansluitingen in de achterkant van de behuizing. Twee Voor deze doppen worden schroeven van 10 mm lengte meegeleverd. Met de juiste extra hardware kunt u deze stopcontacten gebruiken om de ZVOX AV157-luidspreker op de meeste vlakke oppervlakken te bevestigen, zoals een muur of plank. Mogelijk zijn langere schroeven nodig. **OPMERKING:** Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van de ZVOX AV157 om ervoor te zorgen dat een dergelijke montage veilig is. Elk van de twee montage locaties moet een object van 3 kilo kunnen vastzetten.

Knopfuncties op de ZVOX-afstandsbediening

Volume

Deze toepasselijk genaamde knoppen regelen het volume.

Kracht

Met de AAN / UIT-knop schakelt de ZVOX-luidspreker tussen stand-by en aan.

Notitie: De ZVOX AV157 gaat ook in stand-by als hij gedurende ongeveer 30 minuten geen audiosignaal ontvangt. Een commando van een afstandsbediening of een hersteld audiosignaal zet het weer aan.

Ingangselectie

Druk op de INPUT-knop op de ZVOX afstandsbediening om te kiezen tussen de twee ingangen van de luidspreker.

De keuzes zijn:



Optisch digitaal - IN1d



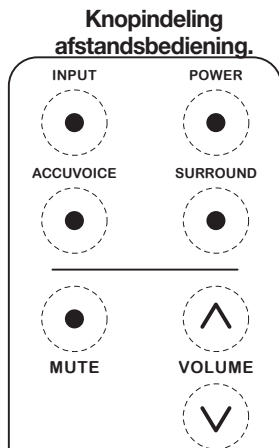
Analoge minjack - In2A



Beide ingangen tegelijk
tijd - beide

"Alexa® Ready" -functie

Het is eenvoudig om een Amazon® Echo®, Echo Dot of Echo Input te integreren in de AV157. Sluit uw tv aan op ingang 1. Sluit het echo-apparaat (via een 3,5 mm snoer) aan op ingang 2. Stel vervolgens de ingangselectie in op "beide" door de INPUT-knop vijf seconden ingedrukt te houden. Als je naar een tv-programma kijkt en "Alexa" een vraag stelt, zet de AV157 het geluid van de tv zachter terwijl Alexa je vraag beantwoordt. Wanneer Alexa stopt met spreken, zet de AV157 het tv-geluid harder. Om terug te schakelen naar ingang 1 of 2, houdt u de INPUT-knop vijf seconden ingedrukt.



Dempen

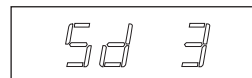
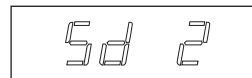
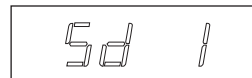
Druk op deze knop om de ZVOX-luidspreker te dempen. Als de MUTE-functie actief is, knippert het display "-00-". De AV157 gaat naar stand-by als hij langer dan vijf minuten in MUTE blijft.



Surround-instellingen

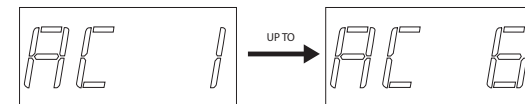
Er zijn drie SURROUND-niveaus:

- Surround One ("Sd 1") heeft een laag virtueel surroundeffect en sterke zang. Gebruik deze instelling als vocale helderheid belangrijk voor je is.
- Surround Two ("Sd 2") heeft een matig virtueel surroundeffect en matige zang. Dit is de aanbevolen instelling voor algemene tv-programma's.
- Surround Three ("Sd 3") heeft een sterk virtueel surroundeffect en gematigde zang. Veel mensen geven de voorkeur aan deze instelling bij het bekijken van films.



AccuVoice

Druk op de AccuVoice-knop om de AccuVoice-functie te selecteren. Door extra op de AccuVoice-knop te drukken, kunt u toenemende niveaus van stemverbetering selecteren. Er zijn zes niveaus van AccuVoice-verbetering, te beginnen met AC 1 tot AC 6. De geselecteerde instelling blijft de standaard AccuVoice-instelling totdat u besluit deze te wijzigen.

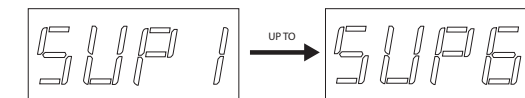


SuperVoice-instelling voor extreme stemhelderheid

Mensen met gehoorverlies zullen de extra boost van de nieuwe SuperVoice™-functie waarderen. SuperVoice gebruikt geavanceerde compressie-algoritmen om stemmen uit de andere geluiden in een tv-programma, sportevenement of film te halen.

Om de SuperVoice-modus te activeren, houdt u de AccuVoice-knop op de afstandsbediening ongeveer vier seconden ingedrukt. Het scherm van de AV157 verandert voor "AC 1" in "SUP1" - wat aangeeft dat de luidspreker in "SuperVoice 1" -modus staat. Ga door met snel drukken op de AccuVoice-knop om toenemende niveaus van stemverbetering te selecteren. Er zijn zes niveaus van SuperVoice-verbetering, te beginnen met SUP1 tot SUP6. De instelling die u selecteert, blijft de standaard AccuVoice-instelling totdat u besluit deze te wijzigen.

Om terug te keren van de SuperVoice-modus naar de AccuVoice-modus, houdt u de AccuVoice-knop op de afstandsbediening ongeveer vier seconden ingedrukt.



Handmatige aan / uit-bediening

Bij levering gaat de AV157 automatisch AAN en UIT als reactie op de audiosignalen van de tv en de AAN / UIT-knop op de afstandsbediening. Als u niet wilt dat de AV157 automatisch wordt in- en uitgeschakeld als reactie op het audiosignaal van de tv, kan de AV157 ook worden geconfigureerd zodat deze alleen reageert op de aan / uit-knop van de afstandsbediening.

Met de POWER-knop op de ZVOX-afstandsbediening kunt u schakelen tussen de modi Auto aan / uit en Handmatig aan / uit. Om eerst van modus te wisselen

zorg ervoor dat de AV157 "AAN" staat. Houd vervolgens de POWER ingedrukt knop gedurende vijf seconden. Als u **noAS** op het scherm ziet verschijnen, laat u de AAN / UIT-knop los. noAS geeft aan dat de handmatige aan / uit-modus is geselecteerd. Om terug te schakelen naar de automatische aan / uit-modus, houdt u de AAN / UIT-knop opnieuw vijf seconden ingedrukt. Laat de AAN / UIT-knop los wanneer u **AS** op het scherm ziet verschijnen. AS geeft aan dat de Auto

Aan / uit-modus is geselecteerd.

Knop Overige instellingen

Met de **knop** Andere instellingen kunt u de lage en hoge tonen aanpassen en de uitgangsnivellering in- en uitschakelen.

1) Basaanpassing: de eerste druk op de **knop** Andere instellingen geeft de huidige basinstelling weer. Het bereik van de basaanpassing gaat van LO 4 tot LO-6 (dit scherm is een afkorting voor Lows plus 4 en Lows minus 6). Gebruik de volumeknoppen om de basweergave over dit bereik aan te passen. Wacht vervolgens tot het instelscherm wordt uitgeschakeld.

2) Aanpassing hoge tonen: twee keer drukken op de **knop** Andere instellingen geeft de huidige instelling voor hoge tonen weer. Het bereik van de hoge tonen is HI 4 tot HI-4. Dat is een korte hand voor Highs plus 4 en Highs min 4. Gebruik de volumeknoppen om de hoge tonen in dit bereik aan te passen. Wacht vervolgens tot het instelscherm wordt uitgeschakeld.

3) Uitgangsnivellering: drie keer drukken op de **knop** Andere instellingen geeft de functie Uitvoernivellering weer. Het scherm is OL (uitgangsnivellering ingeschakeld) of noOL (uitgangsnivellering uit). Wacht vervolgens tot het instelscherm wordt uitgeschakeld.

Wanneer ingeschakeld, voorkomt uitgangsnivellering grote volumeschommelingen. Het vermindert ook volumeverschillen tussen tv-kanalen op kabel- of satellietssystemen.

Een vierde druk op de knop Andere instellingen brengt u terug naar de huidige volume-instelling en verlaat de **aanpassing van** Andere instellingen .



De AccuVoice TV-luidspreker bedienen Met een andere afstandsbediening

De knop ANDERE INSTELLINGEN kan worden gebruikt om de AV157 aan te passen zodat hij reageert op een van de vele kabel-, satelliet- of tv-afstandsbedieningen. Bezoek www.zvox.com voor begeleiding met betrekking tot deze functie "werkt met uw favoriete afstandsbediening".

De meegeleverde ZVOX-afstandsbediening past altijd de AV157 aan, zelfs als men ook zijn of haar favoriete tv-afstandsbediening gebruikt om VOLUME, MUTE en POWER te bedienen op de AccuVoice TV-luidspreker Model AV157.

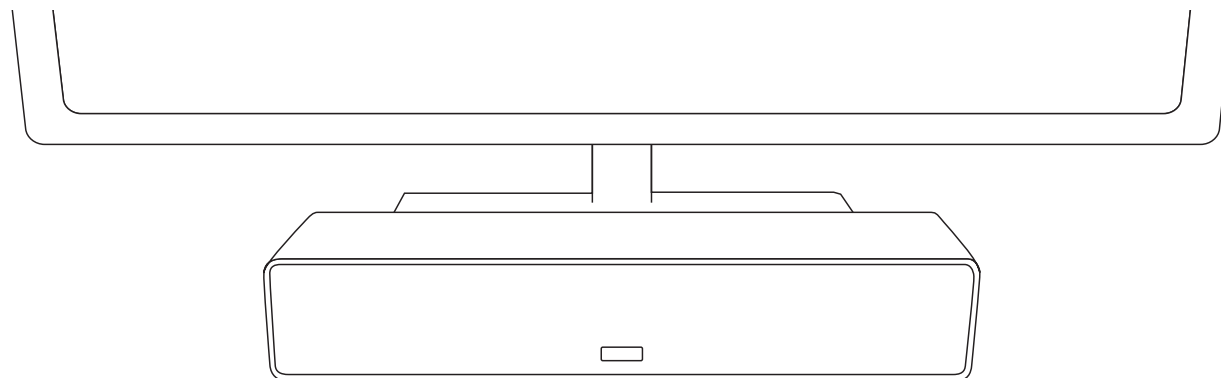
NOG STEEDS HULP NODIG? Als uw tv niet hetzelfde is als de beschrijvingen in deze handleiding, aarzel dan niet om een vraag te sturen naar info@zvoxaudio.com

Raadpleeg de ZVOX Audio-website www.zvox.com voor meer informatie over aanvullende opties.

USA garantie

Bezoek deze webpagina voor garantie-informatie die van toepassing is op een AV157:

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>



ZVOX AccuVoice TV Speaker

MODELLO AV157 | SETUP E FUNZIONAMENTO

ZVOX[®]
Great Sound Made Simple

www.zvox.com

LEGGI QUESTO PRIMO

AVVERTIMENTO

PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDIO O DI SCOSSA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE ESPOSTO ALL'ACQUA DI ALIMENTAZIONE O SPRUZZATURA E NESSUN OGGETTO RIEMPIUTO CON LIQUIDI QUANTO

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON APRIRE

Avvertenza: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o la parte posteriore) - nessuna parte riparabile all'interno. Per l'assistenza rivolgersi a personale di assistenza qualificato.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di allertare l'utente alla presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.



Questo lampo con il simbolo di una freccia, all'interno di un triangolo equilatero, ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata all'interno del contenitore del prodotto che può essere di grandezza sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Importanti istruzioni sulla sicurezza

1. Leggi queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutti gli avvertimenti.
4. Segui tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o pizzicato in particolare su spine, prese di corrente e il punto da cui escono l'apparato.
11. Utilizzare solo collegamenti / accessori specificati dal produttore.
13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualche modo, ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, il liquido è



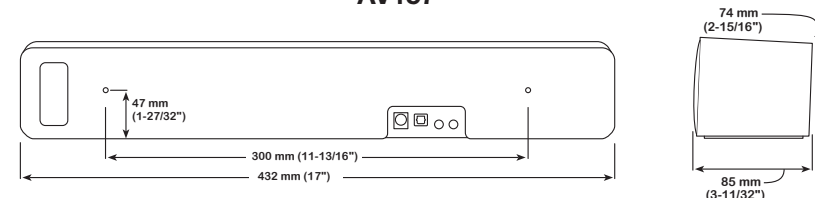
Smaltimento di questo apparecchio

Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono spesso materiali preziosi. Questi apparecchi possono anche contenere materiali essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio che, se maneggiato o smaltito in modo errato, potrebbe essere pericoloso per la salute umana e per l'ambiente. Pertanto, non smaltire questo apparecchio con i rifiuti domestici. Smaltire presso il centro di raccolta rifiuti o la comunità locale o contattare il rivenditore per un consiglio.

stato versato o gli oggetti sono caduti nell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è stato eliminato.

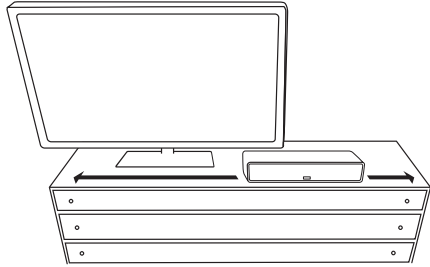
15. **Messa a terra o polarizzazione:** questo prodotto può essere dotato di una spina di linea a corrente alternata polarizzata (una spina con una lama più larga dell'altra). Questa spina si inserisce nella presa solo in un modo. Questa è una funzione di sicurezza. Se non si riesce a inserire completamente la spina nella presa, provare a invertire la spina. Se la spina non dovesse ancora adattarsi, contattare l'elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata.
16. **Ventilazione:** le aperture e le aperture nell'armadio servono per la ventilazione e per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, e queste aperture non devono essere bloccate o coperte. Le aperture non devono mai essere bloccate posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o altra superficie simile. Questo prodotto non deve essere collocato in un'installazione integrata come una libreria o uno scaffale a meno che non sia fornita una ventilazione adeguata o siano state rispettate le istruzioni del produttore.
17. La spina MAINS o un accoppiatore dell'apparecchio viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.
18. Apparecchio di classe II con doppio isolamento e senza messa a terra di protezione.
19. **ATTENZIONE:** pericolo di esplosione se la batteria del telecomando viene sostituita in modo errato. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
20. **ATTENZIONE:** la batteria del telecomando (batteria o batterie o pacco batteria) non deve essere esposta a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
21. Non posizionare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, come candele accese.

Dimensioni del diffusore TV AccuVoice modello AV157



Guida di installazione rapida

(Questa guida rapida è valida per una connessione audio digitale ottica dalla TV all'altoparlante AccuVoice TV. Questa è l'uscita audio più comune sui TV)

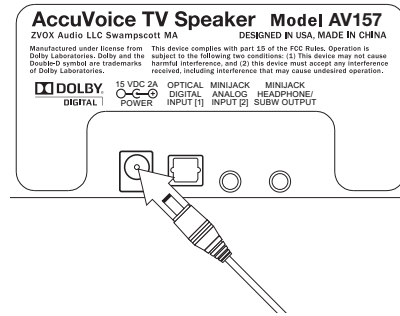


1 Posizionare l'altoparlante ZVOX

NOTA: per brevità, l'altoparlante TV ZVOX AccuVoice modello AV157 è spesso indicato come "altoparlante ZVOX" o "AV157" in questo manuale dell'utente.

È possibile posizionare l'altoparlante ZVOX ovunque di fronte al televisore. Può anche essere posizionato su qualsiasi superficie piana vicino al televisore - sopra, sotto o a sinistra o a destra. Non deve essere centrato davanti alla TV. L'altoparlante ZVOX funziona meglio se è rivolto alle persone che guardano la TV.

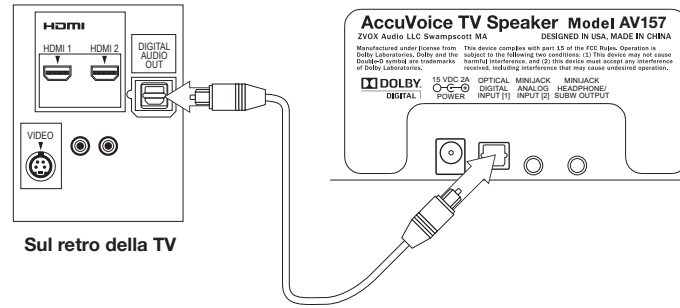
NOTA: AV157 ha anche due prese filettate sul pannello posteriore. Con l'hardware aggiuntivo fornito dal proprietario, questi punti di attacco consentono il posizionamento "a parete" o il fissaggio sicuro su una superficie piana.



2 Collegare il cavo di alimentazione all'altoparlante ZVOX

Collegare il cavo di alimentazione al jack di alimentazione sul retro.

Quindi collegare la spina CA a una presa di corrente CA. Non accendere ancora l'altoparlante ZVOX.



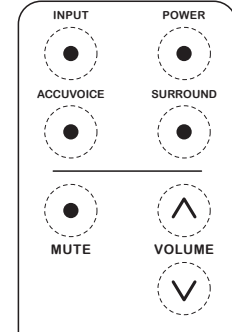
Sul retro della TV

3 Collegare il cavo del segnale ottico

La maggior parte dei televisori ha un jack di uscita digitale ottica (a volte chiamato "TOSLINK") sul retro. Collegare un'estremità del cavo ottico in dotazione a questo jack ottico. Collegare l'altra estremità del cavo ottico alla presa ottica dell'altoparlante TV ZVOX AccuVoice.

NOTA 1: la spina ottica e la presa non sono quadrate. Posizionare la spina ottica in modo che corrisponda all'orientamento della presa ottica, quindi spingere la spina nella presa. Dovresti sentire e / o sentire un "clac" quando la spina è inserita correttamente nella presa ottica.

NOTA 2: se il televisore non dispone di un connettore ottico, è anche possibile collegare l'altoparlante ZVOX utilizzando un cavo di segnale analogico (fornito anche). Vedi le istruzioni più avanti in questo manuale.



4 Abbassa l'audio del televisore e attiva l'altoparlante TV AccuVoice

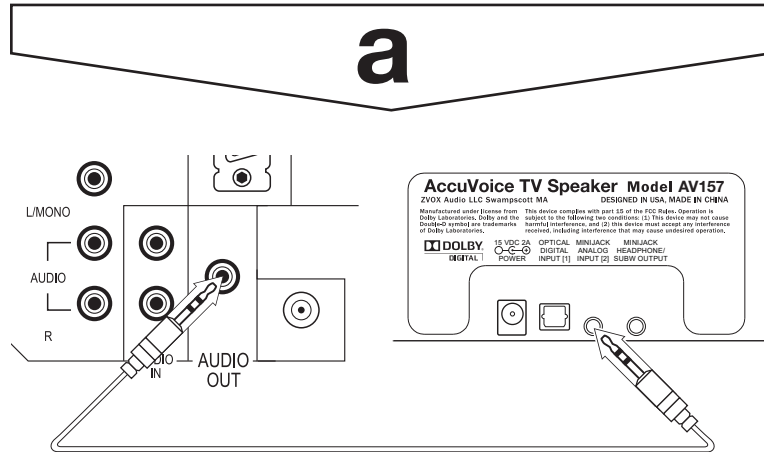
Sintonizza la tua TV su un programma. Quindi utilizzare il telecomando del televisore per ridurre l'audio proveniente dalla TV fino a quando non è impercettibile.

Utilizzando il telecomando dell'altoparlante ZVOX, premere il pulsante POWER per accendere l'altoparlante ZVOX. Dovresti essere in grado di ascoltare l'audio della TV dall'altoparlante ZVOX. Usa i pulsanti del volume sul telecomando dell'altoparlante ZVOX per impostare il volume al tuo livello preferito. Hai fatto!

Se non si sente l'audio, premere il pulsante INPUT sull'AV157 fino a quando non appare "InId" sulla faccia dell'AV157. Ciò indica che è stato selezionato l'ingresso digitale ottico.

Modi alternativi per collegare l'altoparlante TV AccuVoice modello AV157

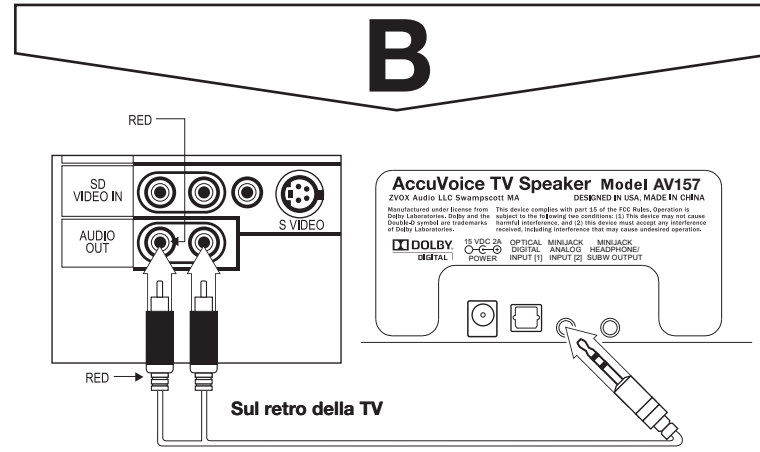
Se la tua TV non ha un'uscita audio ottica, ecco alcune altre opzioni:



Uscita audio analogica minijack

Molti televisori hanno un minijack di uscita audio (a volte etichettato "Audio Out") o jack per cuffie. Inserire un'estremità del cavo analogico "miniplug" in dotazione nel minijack di uscita audio della TV. Inserire il miniplug all'altra estremità del cavo nella presa di ingresso dell'altoparlante ZVOX etichettata MINIJACK ANALOG INPUT.

Dopo aver collegato il cavo all'altoparlante ZVOX, seguire il passaggio 4 dalla prima pagina di questo manuale. Dopo aver acceso l'altoparlante ZVOX, premere il pulsante INPUT sul telecomando dell'altoparlante ZVOX fino a quando non viene visualizzato "In2A". Questo seleziona l'ingresso minijack analogico.



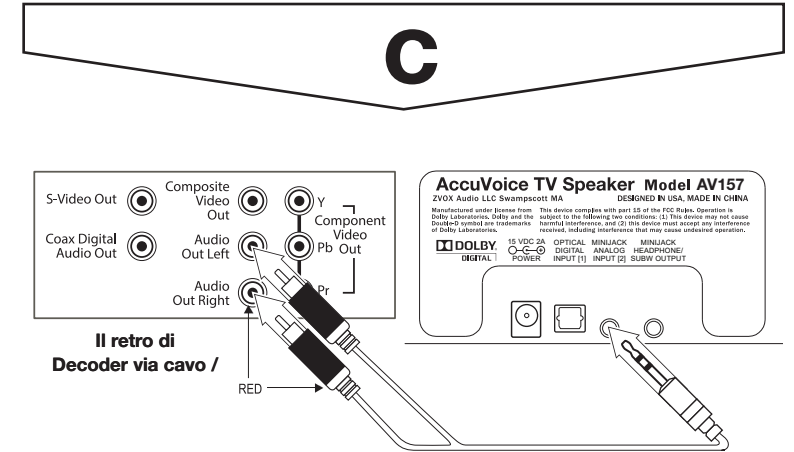
Uscita audio analogica jack RCA rosso e bianco

Alcuni televisori utilizzano prese RCA rosse / bianche per l'uscita audio analogica. Assicurarsi di aver individuato sul televisore prese rosse e bianche contrassegnate come "OUTPUT" (non "INPUT"). Quindi, identifica il cavo fornito con l'altoparlante ZVOX che ha un miniplug stereo a un'estremità e spine RCA rosse e bianche all'altra estremità.

Crea la connessione

Inserire le spine rosse e bianche nelle prese rosse e bianche sul televisore etichettate "OUT". Inserire il miniplug all'altra estremità del cavo nella presa di ingresso dell'altoparlante ZVOX etichettata MINIJACK ANALOG INPUT.

Dopo aver collegato il cavo del segnale audio analogico all'altoparlante ZVOX, seguire il passaggio 4 dalla prima pagina di questo manuale. Se non senti l'audio, premi il pulsante di input sul telecomando ZVOX fino a quando non vedi In2A. Questo indica che è stato selezionato l'ingresso audio analogico.



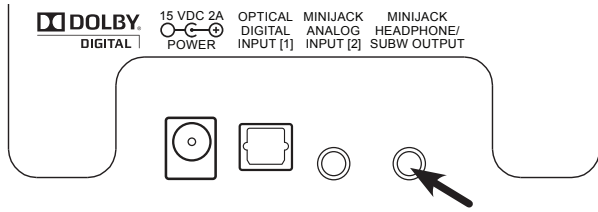
Collegare al set top box della TV via cavo o via satellite

Se l'uscita audio della TV è inaccessibile (su una TV montata a parete, ad esempio) o non disponibile, è possibile collegare l'uscita audio del decoder via cavo o satellitare all'altoparlante ZVOX. La maggior parte dei set top box ha un'uscita audio in aggiunta all'uscita HDMI destinata all'uso con la TV.

Per il collegamento tra i jack rosso e bianco della scatola cavi e l'altoparlante ZVOX, identificare il cavo fornito con l'altoparlante ZVOX che ha un miniplug stereo a un'estremità e spine RCA rosse e bianche all'altra estremità.

Seguire le **istruzioni** "Crea la connessione" nella colonna precedente.

Opzioni di connessione

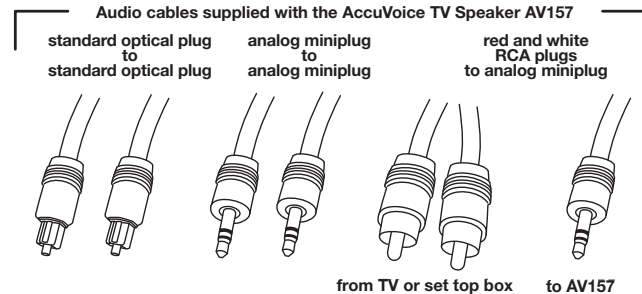


Minijack di uscita cuffie o subwoofer

Questo minijack fornisce un segnale per l'uso con cuffie o un subwoofer amplificato. Il livello del segnale da questa uscita varia in base all'impostazione del volume dell'altoparlante ZVOX. Se si desidera disattivare l'audio dell'altoparlante ZVOX mentre si ascoltano le cuffie, tenere premuto il pulsante MUTE sul telecomando dell'altoparlante ZVOX per circa cinque secondi (una "pressione lunga"). "HP" apparirà sullo schermo del diffusore ZVOX, indicando il funzionamento solo delle cuffie. Una seconda pressione prolungata dello stesso pulsante MUTE annulla l'operazione di sola cuffia. Premendo il pulsante POWER sul telecomando dell'altoparlante ZVOX si annulla anche il funzionamento solo delle cuffie.

Guida del cavo del segnale audio da TV a AV157

L'AV157 include due cavi di segnale analogico e un cavo di segnale digitale ottico. Uno di questi tre cavi si collegherà dalla maggior parte dei televisori o decoder via cavo / satellite all'ingresso digitale o analogico sull'AV157. Nel raro caso in cui la TV o il set top box via cavo / satellitare abbiano solo un'uscita audio minijack ottica, è necessario un miniplug ottico a un cavo con presa ottica standard (non fornito con l'AV157).

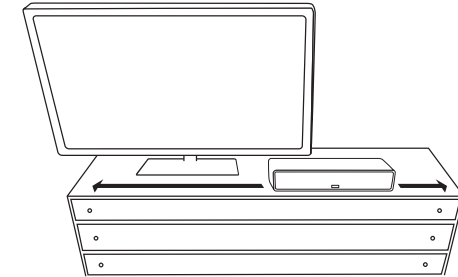


Uso di entrambi gli ingressi audio sull'altoparlante AccuVoice TV AV157

Se l'uscita digitale ottica della TV è collegata all'ingresso digitale ottico dell'AV157, è possibile utilizzare anche l'ingresso minijack analogico dell'AV157 per una seconda sorgente audio. È inoltre possibile collegare una sorgente audio analogica all'INGRESSO ANALOGICO MINIJACK dell'AV157. Questa seconda sorgente potrebbe essere musica da un dispositivo audio portatile, un disco audio in un lettore o collegare una sorgente audio analogica all'INPUT ANALOGICO MINIJACK dell'AV157.

Per ascoltare una sorgente audio collegata all'ingresso audio analogico sull'altoparlante TV ZVOX AV157, premere il pulsante INPUT sul telecomando ZVOX fino a quando non appare IN2A sulla parte anteriore dell'altoparlante ZVOX.

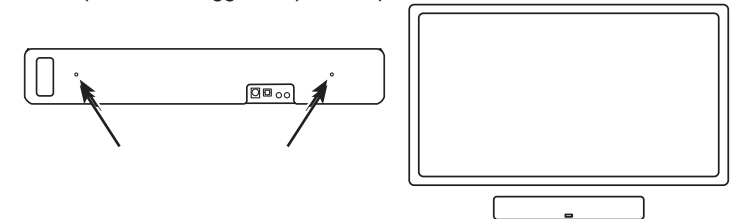
Opzioni di posizionamento



Posizionamento dell'altoparlante AccuVoice TV davanti al televisore.

Molte persone scelgono di posizionare l'altoparlante ZVOX davanti alla TV. Ma può anche essere posizionato su qualsiasi superficie piana vicino alla TV - sopra, sotto o a sinistra o a destra. Scegli un luogo che ti consenta di indirizzare l'altoparlante ZVOX verso gli spettatori della TV.

- Un'installazione sicura e protetta del diffusore AccuVoice TV è il responsabilità del proprietario.
- Non posizionare oggetti sopra l'altoparlante AccuVoice TV.



Informazioni sul montaggio a parete dell'altoparlante ZVOX

L'altoparlante AV157 ha due prese filettate M3 nella parte posteriore dell'involucro. Due Per queste prese sono fornite viti da 10 mm di lunghezza. Con l'hardware aggiuntivo corretto, è possibile utilizzare queste prese per fissare l'altoparlante ZVOX AV157 alla maggior parte delle superfici piane, come una parete o uno scaffale. Potrebbero essere necessarie viti più lunghe **NOTA:** è responsabilità del proprietario ZVOX AV157 assicurarsi che qualsiasi montaggio di questo tipo sia sicuro e protetto. Ognuno dei due siti di montaggio dovrebbe essere in grado di fissare un oggetto da 5 libbre (3 KG).

Pulsante Funzioni sul Telecomando ZVOX

Volume

Questi pulsanti con un nome appropriato controllano il volume.

Energia

Il pulsante POWER commuta l'altoparlante ZVOX tra Standby e On.

Nota: ZVOX AV157 entrerà anche in standby se non riceve alcun segnale audio per circa 30 minuti. Un comando da un telecomando o un segnale audio ripristinato lo riattiverà.

Selezione input

Premere il pulsante INPUT su ZVOX telecomando per selezionare tra i due ingressi dell'altoparlante.

Le scelte sono:

Digitale ottico - IN1d

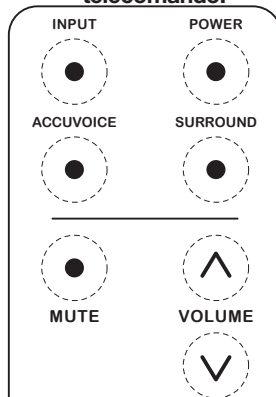
Minjack analogico - In2A

Entrambi gli ingressi allo stesso tempo - entrambi

Funzione "Alexa ® Ready"

È semplice integrare un Amazon® Echo®, Echo Dot o Echo Input nell'AV157. Collegare la TV all'ingresso 1. Collegare il dispositivo Echo (tramite cavo da 3,5 mm) all'ingresso 2. Quindi impostare la selezione dell'ingresso su "entrambi", tenendo premuto il pulsante INPUT per cinque secondi. Se stai guardando un programma TV e fai una domanda ad "Alexa", l'AV157 ridurrà l'audio della TV mentre Alexa risponde alla tua domanda. Quando Alexa smette di parlare, l'AV157 attiva l'audio della TV. Per tornare a Input 1 o 2, tenere premuto il pulsante INPUT per cinque secondi.

Disposizione dei pulsanti del telecomando.



muto

Premere questo pulsante per silenziare l'altoparlante ZVOX. Quando la funzione MUTE è attiva, il display lampeggia "--00--". L'AV157 entrerà in Standby se rimane in MUTE per più di cinque minuti.

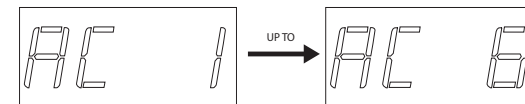
Impostazioni surround

Esistono tre livelli SURROUND:

- Surround One ("Sd 1") ha un basso effetto surround virtuale e una voce forte. Usa questa impostazione se la chiarezza vocale è importante per te.
- Surround Two ("Sd 2") ha un effetto surround virtuale moderato e una voce moderata. Questa è l'impostazione consigliata per i programmi TV generali.
- Surround Three ("Sd 3") ha un forte effetto surround virtuale e voce moderata. Molte persone preferiscono questa impostazione quando si guardano film.

AccuVoice

Premere il pulsante AccuVoice per selezionare la funzione AccuVoice. Ulteriori pressioni sul pulsante AccuVoice consentono di selezionare livelli crescenti di miglioramento della voce. Esistono sei livelli di miglioramento di AccuVoice, a partire da AC 1 fino a AC 6. L'impostazione selezionata rimane l'impostazione AccuVoice predefinita fino a quando non si decide di modificarla.

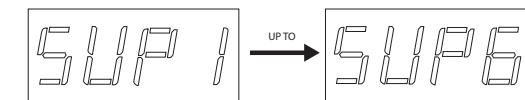


Impostazione SuperVoice per estrema chiarezza vocale

Le persone con perdita dell'udito apprezzeranno la spinta extra fornita dalla nuova funzione SuperVoice™. SuperVoice utilizza algoritmi di compressione avanzati per sollevare le voci dagli altri suoni in uno spettacolo TV, un evento sportivo o un film.

Per attivare la modalità SuperVoice, tenere premuto il pulsante AccuVoice sul telecomando per circa quattro secondi. Il display sull'AV157 cambierà per "AC 1" in "SUP1" - indicando che l'altoparlante è in modalità "SuperVoice 1". Continua con una rapida pressione del pulsante AccuVoice per selezionare livelli crescenti di miglioramento della voce. Esistono sei livelli di miglioramento di SuperVoice, a partire da SUP1 fino a SUP6. L'impostazione selezionata rimane l'impostazione AccuVoice predefinita fino a quando non si decide di modificarla.

Per tornare dalla modalità SuperVoice alla modalità AccuVoice, tenere premuto il pulsante AccuVoice sul telecomando per circa quattro secondi.



Operazione di accensione / spegnimento manuale

Alla consegna, l'AV157 si accende e si spegne automaticamente in risposta ai segnali audio dalla TV e al pulsante POWER sul telecomando. Se non si desidera che l'AV157 si accenda e si spenga automaticamente in risposta al segnale audio del televisore, è anche possibile configurare l'AV157 in modo che risponda solo al pulsante POWER del telecomando.

Il pulsante POWER sul telecomando ZVOX consente di cambiare tra le modalità Auto On / Off e Manual On / Off. Per cambiare modalità, prima assicurarsi che AV157 sia "ON". Quindi premere e tenere premuto POWER pulsante per cinque secondi. Quando viene visualizzato **noAS** sul display, rilasciare il pulsante POWER. noAS indica che è stata selezionata la modalità Accensione / Spegnimento manuale. Per tornare alla modalità di accensione / spegnimento automatici, tenere premuto di nuovo il pulsante POWER per cinque secondi. Rilascia il pulsante di accensione quando **sul display appare AS**. AS indica che l'Auto È stata selezionata la modalità On / Off.

Pulsante Altre impostazioni

Il **pulsante** Altre impostazioni consente la regolazione dei bassi e degli acuti e attiva e disattiva il livellamento dell'uscita.

1) Regolazione dei bassi: la prima pressione del **pulsante** Altre impostazioni visualizza l'impostazione attuale dei bassi. La gamma di regolazione dei bassi va da LO 4 a LO-6 (questo display è una scorciatoia per Lows più 4 e Lows meno 6). Utilizzare i pulsanti del volume per regolare l'uscita dei bassi in questo intervallo. Quindi attendere che il display di regolazione si spenga.

2) Regolazione degli acuti: due pressioni del **pulsante** Altre impostazioni visualizzano l'impostazione degli acuti corrente. L'intervallo di regolazione degli acuti va da HI 4 a HI-4. Questa è la scorciatoia per gli alti più 4 e gli alti meno 4. Utilizzare i pulsanti del volume per regolare l'uscita degli acuti in questo intervallo. Quindi attendere che il display di regolazione si spenga.

3) Livellamento dell'uscita: tre pressioni del **pulsante** Altre impostazioni visualizzano la funzione Livellamento dell'uscita. Il display sarà OL (livellamento uscita attivato) o noOL (livellamento uscita disattivato). Quindi attendere che il display di regolazione si spenga.

Quando attivato, il livellamento dell'uscita impedisce grandi oscillazioni di volume. Riduce inoltre le differenze di volume tra i canali TV su sistemi via cavo o satellitari.

Una quarta pressione del pulsante Altre impostazioni riporta all'impostazione del volume corrente ed esce dalla **regolazione** Altre impostazioni .

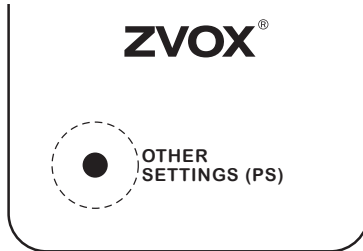
Controllo dell'altoparlante TV AccuVoice Con un altro telecomando

Il pulsante ALTRE IMPOSTAZIONI può essere utilizzato per regolare l'AV157 in modo che risponda a uno dei numerosi telecomandi via cavo, satellite o TV. Visitare www.zvox.com per indicazioni su questa funzione "funziona con il telecomando preferito".

Il telecomando ZVOX in dotazione regola sempre l'AV157, anche se si utilizza anche il proprio telecomando TV preferito per controllare VOLUME, MUTE e POWER sull'altoparlante TV AccuVoice modello AV157.

ANCORA BISOGNO DI ASSISTENZA? Se la TV non corrisponde alle descrizioni in questa guida, non esitate a inviare una richiesta a info@zvoxaudio.com

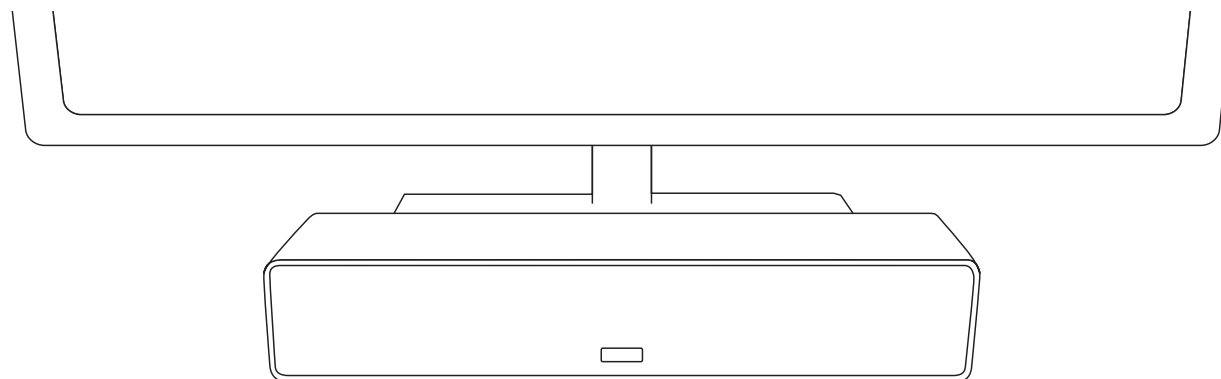
Per ulteriori informazioni su ulteriori opzioni, consultare il sito Web ZVOX Audio, www.zvox.com.



Garanzia USA

Per informazioni sulla garanzia applicabili a un AV157, visitare questa pagina Web:

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>



ZVOX AccuVoice TV Alto-falante

MODELO AV157 | CONFIGURAÇÃO E OPERAÇÃO

ZVOX[®]
Great Sound Made Simple

www.zvox.com

LEIA ISTO PRIMEIRO

Importantes instruções de segurança Para o sistema de áudio ZVOX

ATENÇÃO

PARA EVITAR RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE. ESTE APARELHO NÃO SERÁ EXPOSTO A ÁGUA POTÁVEL OU ESPIRITUAL E NENHUM OBJETO CHEIO DE LÍQUIDOS, COMO OS VASOS DEVEM SER COLOCADOS NO APARELHO.

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO ABRA

Aviso: Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou a parte traseira) - nenhuma peça reparável dentro. Consulte a assistência técnica para pessoal qualificado.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero visa alertar o usuário com a presença de instruções importantes de operação e manutenção (serviço) na literatura que acompanha o aparelho.



Este relâmpago com símbolo de ponta de seta, dentro de um triângulo equilátero, tem como objetivo alertar o usuário sobre a presença de "voltagem perigosa" não isolada dentro do gabinete do produto, que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as

Importantes instruções de segurança

- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Preste atenção a todos os avisos.
- 4) Siga todas as instruções.
- 5) Não use este aparelho perto da água.
- 6) Limpe apenas com pano seco.
- 7) Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8) Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9) Não anule o objetivo de segurança do plugue polarizado ou do tipo terra. Um plugue polarizado possui duas lâminas, uma mais larga que a outra. Um plugue do tipo de aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plugue fornecido não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
- 10) Proteja o cabo de alimentação para não ser pisado ou comprimido, principalmente nos plugues, receptáculos de conveniência e no ponto em que eles saem O aparelho.
- 11) Use apenas conexões / acessórios especificados pelo fabricante.
- 13) Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por longos períodos de tempo.
- 14) Encaminhe toda a manutenção a pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como cabo



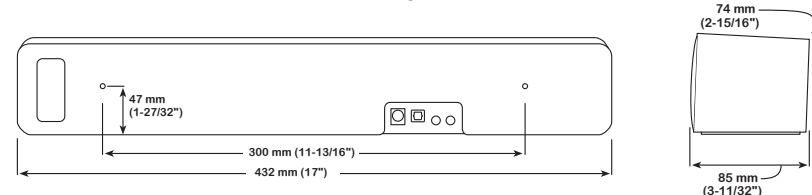
Descarte deste aparelho

Aparelhos elétricos e eletrônicos geralmente contêm materiais valiosos. Esses aparelhos também podem conter materiais essenciais para o correto funcionamento do seu aparelho que, se manuseados ou descartados incorretamente, podem ser perigosos para a saúde humana e para o meio ambiente. Portanto, não descarte este aparelho no lixo doméstico. Descarte-o no centro de reciclagem ou de lixo da comunidade local ou entre em contato com o revendedor para obter orientação.

de alimentação ou plugue danificado, líquido foi derramado ou objetos caíram no aparelho, o aparelho foi exposto à chuva ou umidade, não funciona normalmente, ou foi descartado.

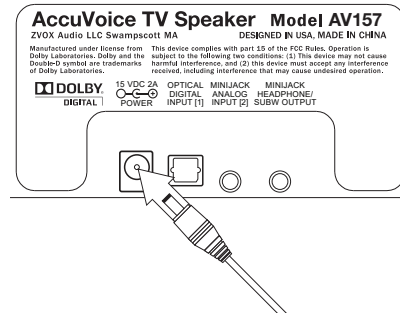
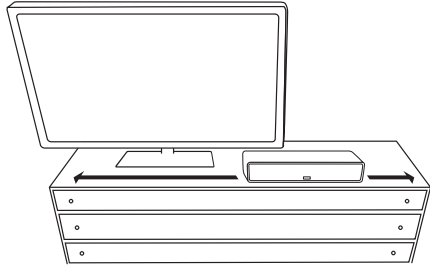
- 15) **Aterramento ou polarização**- Este produto pode ser equipado com um plugue de linha de corrente alternada polarizado (um plugue com uma lâmina mais larga que a outra). Este plugue encaixa na tomada apenas de uma maneira. Este é um recurso de segurança. Se você não conseguir inserir totalmente o plugue na tomada, tente inverter o plugue. Se o plugue ainda não encaixar, entre em contato com o electricista para substituir sua tomada obsoleta. Não anule o objetivo de segurança do plugue polarizado.
- 16) **Ventilação**- Os slots e aberturas no gabinete são fornecidos para ventilação e para garantir uma operação confiável do produto e para protegê-lo contra superaquecimento, e essas aberturas não devem ser bloqueadas ou cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas colocando o produto em uma cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto não deve ser colocado em uma instalação embutida, como uma estante de livros ou rack, a menos que seja fornecida ventilação adequada ou que as instruções do fabricante tenham sido seguidas.
- 17) O plugue MAINS ou o acoplador de um aparelho é usado como dispositivo de desconexão; o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operacional.
- 18) Aparelho de CLASSE II com isolamento duplo e sem aterramento de proteção.
- 19) **CUIDADO**: Perigo de explosão se a bateria do controle remoto for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.
- 20) **AVISO**: A bateria do controle remoto (bateria ou baterias ou pacote de baterias) não deve ser exposta a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.
- 21) Nenhuma fonte de chamas, como velas acesas, deve ser colocada sobre o aparelho.

Dimensões do modelo de coluna de TV AccuVoice AV157



Guia de Configuração Rápida

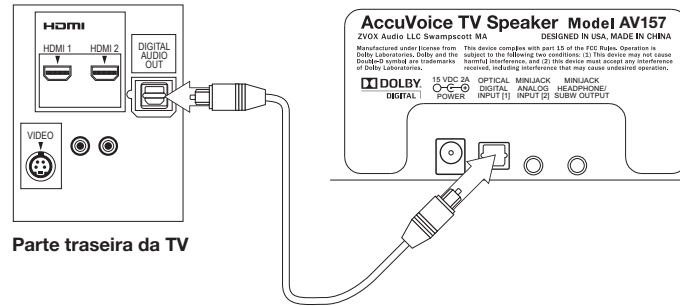
(Este guia rápido é válido para uma conexão de áudio digital óptico da TV ao alto-falante AccuVoice. Essa é a saída de áudio mais comum nas TVs)



2 Conecte o cabo de alimentação ao alto-falante ZVOX

Conecte o cabo de alimentação à tomada na parte traseira.

Em seguida, conecte o plugue CA a uma tomada de energia CA. Não ligue o alto-falante ZVOX ainda.



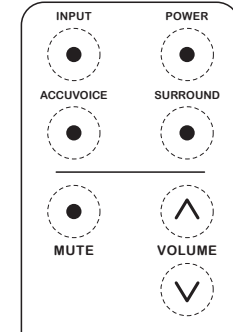
Parte traseira da TV

3 Conecte o cabo de sinal óptico

A maioria das TVs possui uma tomada de saída digital óptica (às vezes chamada de "TOSLINK") na parte traseira. Conecte uma extremidade do cabo óptico fornecido a esta tomada óptica. Conecte a outra extremidade do cabo óptico à tomada óptica no alto-falante do ZVOX AccuVoice TV.

NOTA 1: O plugue e a tomada ópticos não são quadrados. Posicione o plugue óptico de forma que ele corresponda à orientação do conector óptico e empurre o plugue para dentro do conector. Você deve ouvir e / ou sentir um "clique" quando o plugue estiver inserido corretamente na tomada óptica.

NOTA 2: Se a sua TV não tiver um conector óptico, você também poderá conectar o alto-falante ZVOX usando um cabo de sinal analógico (também fornecido). Veja as instruções posteriormente neste manual.



4 Desligue o som da sua TV e ligue o alto-falante AccuVoice TV

Sintonize sua TV em um programa. Em seguida, use o controle remoto da TV para diminuir o som que sai da TV até que seja inaudível.

Usando o controle remoto do alto-falante ZVOX, pressione o botão POWER para ligar o alto-falante ZVOX. Você deve conseguir ouvir o som da TV do alto-falante ZVOX. Use os botões de volume no controle remoto do alto-falante ZVOX para ajustar o volume ao seu nível preferido. Você terminou!

Se você não ouvir som, pressione o botão INPUT no AV157 até ver "InId" aparecer na face do AV157. Isso indica que a entrada digital óptica foi selecionada.

1 Coloque o alto-falante ZVOX

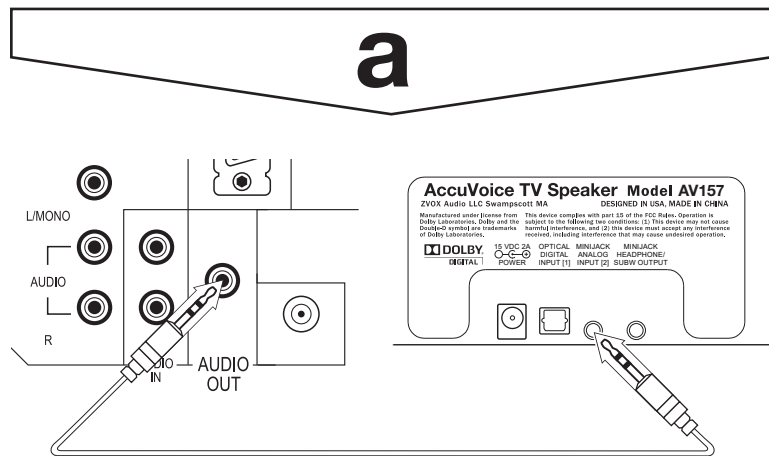
NOTA: Por questões de brevidade, o alto-falante do ZVOX AccuVoice TV modelo AV157 é frequentemente referido como "alto-falante ZVOX" ou "AV157" neste manual do usuário.

Você pode colocar o alto-falante ZVOX em qualquer lugar na frente da sua TV. Também pode ser colocado em qualquer superfície nivelada perto da TV - acima, abaixo ou à esquerda ou direita. Não precisa ser centralizado na frente da TV. O alto-falante ZVOX tem melhor desempenho se estiver voltado para as pessoas assistindo à TV.

NOTA: O AV157 também possui dois soquetes rosqueados no painel traseiro. Com o hardware adicional fornecido pelo proprietário, esses pontos de fixação permitem a colocação "na parede" ou a fixação segura em uma superfície plana.

Maneiras alternativas de conectar o falante de TV AccuVoice modelo AV157

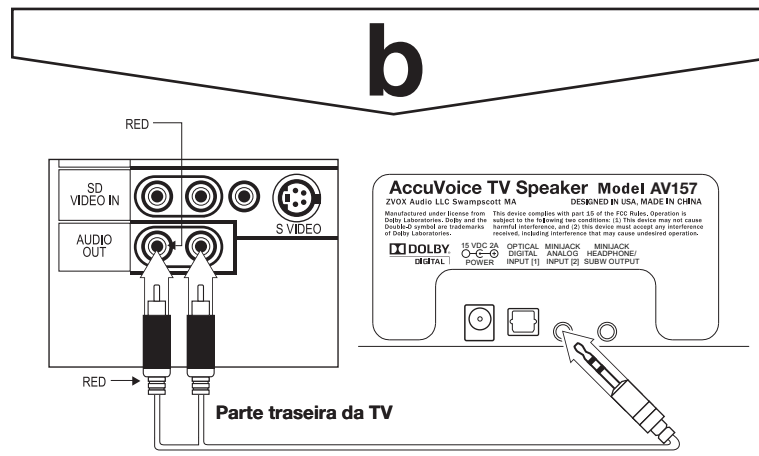
Se sua TV não possui uma saída de áudio óptico, aqui estão outras opções:



Saída de áudio analógico Minijack

Muitas TVs possuem um minijack de saída de áudio (às vezes chamado de "Audio Out") ou fone de ouvido. Insira uma extremidade do cabo analógico "miniplugue" no minijack de saída de áudio da TV. Insira o miniplugue na outra extremidade do cabo no conector de entrada do alto-falante ZVOX chamado MINI-JACK ANALOG INPUT.

Depois de conectar o cabo ao alto-falante ZVOX, siga a etapa 4 da primeira página deste manual. Depois de ligar o alto-falante ZVOX, pressione o botão INPUT no controle remoto do alto-falante ZVOX até ver "In2A" aparecer. Isso seleciona a entrada minijack analógica.



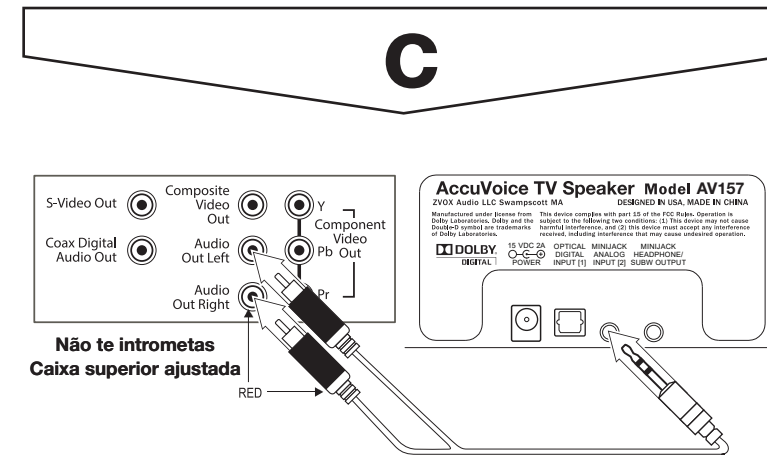
Saída de áudio analógico RCA Jack vermelha e branca

Algumas TVs usam tomadas RCA vermelhas / brancas para a saída de áudio analógica. Verifique se você localizou tomadas vermelhas e brancas na TV marcadas como "SAÍDA" (não "ENTRADA"). Em seguida, identifique o cabo fornecido com o alto-falante ZVOX que possui um miniplugue estéreo em uma extremidade e os plugues RCA vermelho e branco na outra extremidade.

Faça a conexão

Insira os plugues vermelho e branco nos conectores vermelho e branco da TV rotulados como "OUT". Insira o miniplugue na outra extremidade do cabo no conector de entrada do alto-falante ZVOX chamado MINI-JACK ANALOG INPUT.

Depois de conectar o cabo de sinal de áudio analógico ao alto-falante ZVOX, siga a etapa 4 da primeira página deste manual. Se você não ouvir som, pressione o botão de entrada no controle remoto ZVOX até ver In2A. Isso indica que a entrada de áudio analógica foi selecionada.



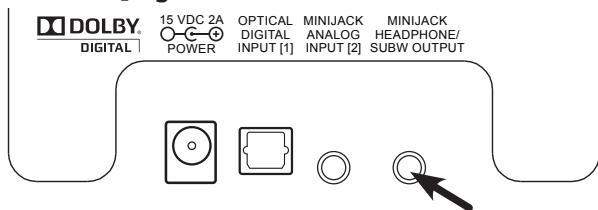
Conecte ao seu decodificador de TV a cabo ou por satélite

Se a saída de áudio da sua TV estiver inacessível (em uma TV de parede, por exemplo) ou indisponível, você poderá conectar a saída de áudio do seu decodificador de cabo ou satélite ao alto-falante ZVOX. A maioria dos decodificadores possui uma "saída de áudio", além da saída HDMI destinada ao uso com a TV.

Para conectar entre as tomadas vermelho e branco da caixa de cabos e o alto-falante ZVOX, identifique o cabo fornecido com o alto-falante ZVOX que possui um miniplugue estéreo em uma extremidade e os plugues RCA vermelho e branco na outra extremidade.

Siga as instruções "**Faça a conexão**" na coluna anterior.

Opções de conexão

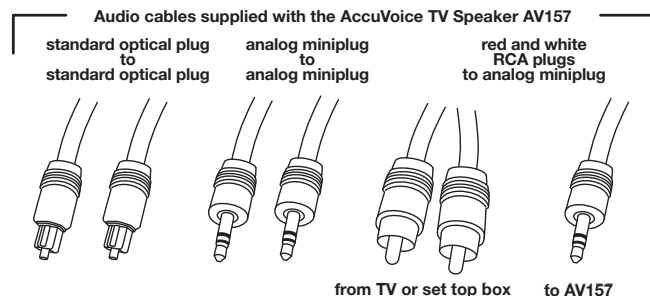


Minijack de saída para fone de ouvido ou subwoofer

Este minijack fornece um sinal para uso com fones de ouvido ou um subwoofer amplificado. O nível do sinal desta saída varia de acordo com a configuração de volume do alto-falante ZVOX. Se você deseja silenciar a saída do alto-falante ZVOX enquanto ouve os fones de ouvido, pressione e mantenha pressionado o botão MUTE no controle remoto do alto-falante ZVOX por cerca de cinco segundos (uma "pressão longa"). "HP" aparecerá na tela do alto-falante ZVOX, indicando a operação apenas dos fones de ouvido. Um segundo toque longo no mesmo botão MUTE cancela a operação somente de fone de ouvido. Pressionar o botão POWER no controle remoto do alto-falante ZVOX também cancela a operação somente de fone de ouvido.

TV a AV157 Guia do cabo de sinal de áudio

O AV157 inclui dois cabos de sinal analógico e um cabo de sinal digital óptico. Um desses três cabos se conectará da maioria das TVs ou decodificadores de cabo / satélite à entrada digital ou analógica no AV157. Em casos raros, a sua TV ou decodificador de cabo / satélite possui apenas uma saída de áudio minijack óptico, é necessário um miniplugue óptico para o cabo de plugue óptico padrão (não fornecido com o AV157).

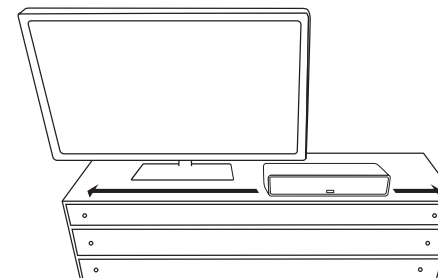


Usando as duas entradas de áudio no alto-falante do AccuVoice TV AV157

Se você tiver a saída digital óptica da sua TV conectada à entrada digital óptica do AV157, também poderá usar a entrada minijack analógica do AV157 para uma segunda fonte de áudio. Você também pode conectar uma fonte de áudio analógica à MINIJACK ANALOG INPUT do AV157. Essa segunda fonte pode ser música de um dispositivo de áudio portátil, um disco de áudio em um player ou conectar uma fonte de áudio analógica à MINIJACK ANALOG INPUT do AV157.

Para ouvir uma fonte de áudio conectada à entrada de áudio analógico no alto-falante da TV ZVOX AV157, pressione o botão INPUT no controle remoto ZVOX até ver IN2A aparecer na frente do alto-falante ZVOX.

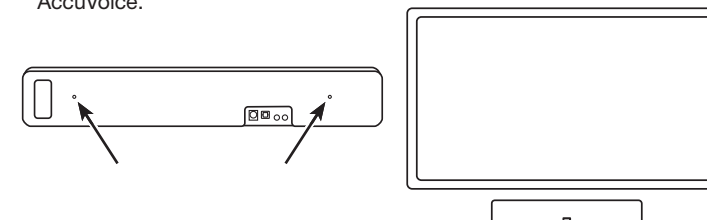
Opções de veiculação



Colocando o alto-falante do AccuVoice na frente da TV.

A maioria das pessoas escolhe colocar o alto-falante ZVOX na frente da TV. Mas também pode ser colocado em qualquer superfície nivelada perto da TV - acima, abaixo ou à esquerda ou direita. Escolha um local que permita direcionar o alto-falante ZVOX para os telespectadores.

- Uma instalação segura e segura do alto-falante AccuVoice TV é o responsabilidade do proprietário.
- Não coloque nenhum objeto em cima do alto-falante da TV AccuVoice.



Informações de montagem na parede do alto-falante ZVOX

O alto-falante AV157 possui dois soquetes rosca M3 na parte traseira do gabinete. Dois Para esses soquetes são fornecidos parafusos de 10 mm de comprimento. Com o hardware adicional correto, você pode usar esses soquetes para fixar o alto-falante ZVOX AV157 à maioria das superfícies planas, como uma parede ou prateleira. Parafusos mais longos podem ser necessários **NOTA:** É de responsabilidade do proprietário do ZVOX AV157 garantir que qualquer montagem seja segura e protegida. Cada um dos dois locais de montagem deve poder prender um objeto de cinco libras (3 KG).

Funções dos botões no Controle Remoto ZVOX

Volume

Esses botões com nome apropriado controlam o volume.

Poder

O botão POWER alterna o alto-falante ZVOX entre Standby e On.

Nota: O ZVOX AV157 também entrará no modo de espera se não receber sinal de áudio por aproximadamente 30 minutos. Um comando de um controle remoto ou um sinal de áudio restaurado o ativará novamente.

Seleção de entrada

Pressione o botão INPUT no ZVOX controle remoto para selecionar entre as duas entradas do alto-falante.

As escolhas são:

Digital óptico - IN1d

IN1d

Minjack analógico - In2A

In2A

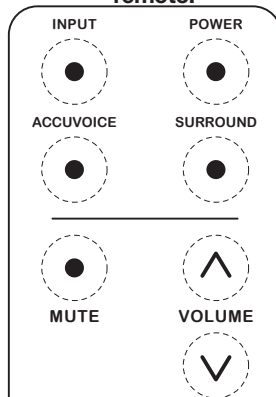
Ambas as entradas ao mesmo tempo - *ambos*

both

Recurso "Pronto para Alexa®"

É simples integrar um Amazon® Echo®, Echo Dot ou Echo Input ao AV157. Conecte sua TV à entrada 1. Conecte o dispositivo Echo (via cabo de 3,5 mm) à entrada 2. Em seguida, defina a seleção de entrada para "ambos", mantendo pressionado o botão INPUT por cinco segundos. Se você estiver assistindo a um programa de TV e fizer uma pergunta a "Alexa", o AV157 desligará o som da TV enquanto o Alexa responder sua pergunta. Quando o Alexa para de falar, o AV157 aumenta o som da TV. Para voltar às entradas 1 ou 2, pressione e segure o botão INPUT por cinco segundos.

Layout do botão do controle remoto.



Mudo

Pressione este botão para silenciar o alto-falante ZVOX. Quando a função MUTE está ativa, o visor pisca "-00-". O AV157 entrará no modo de espera se for deixado em MUTE por mais de cinco minutos.

-00-

Configurações do Surround

Existem três níveis SURROUND:

- O Surround One ("Sd 1") tem baixo efeito virtual de surround e vocais fortes. Use essa configuração se a clareza vocal for importante para você.
- O Surround Two ("Sd 2") tem efeito surround virtual moderado e vocais moderados. Essa é a configuração recomendada para programas gerais de TV.
- O Surround Three ("Sd 3") tem um forte efeito surround virtual e vocais moderados. Muitas pessoas preferem essa configuração ao assistir filmes.

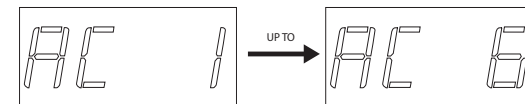
Sd 1

Sd 2

Sd 3

AccuVoice

Pressione o botão AccuVoice para selecionar a função AccuVoice. Pressões adicionais no botão AccuVoice permitem selecionar níveis crescentes de aprimoramento de voz. Existem seis níveis de aprimoramento do AccuVoice, começando com o AC 1 que vai até o AC 6. A configuração selecionada permanece a configuração padrão do AccuVoice até você decidir alterá-la.



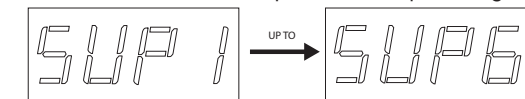
ao assistir filmes.

Configuração de SuperVoice para extrema clareza de voz

Pessoas com perda auditiva apreciarão o impulso extra fornecido pelo novo recurso SuperVoice™. O SuperVoice usa algoritmos avançados de compactação para levantar vozes dos outros sons em um programa de TV, evento esportivo ou filme.

Para ativar o modo SuperVoice, mantenha pressionado o botão AccuVoice no controle remoto por cerca de quatro segundos. A exibição no AV157 muda para "AC 1" para "SUP1" - indicando que o alto-falante está no modo "SuperVoice 1". Continue pressionando rapidamente o botão AccuVoice para selecionar níveis crescentes de aprimoramento de voz. Existem seis níveis de aprimoramento do SuperVoice, começando com o SUP1 subindo para o SUP6. A configuração selecionada permanece a configuração padrão do AccuVoice até você decidir alterá-la.

Para voltar do modo SuperVoice para o modo AccuVoice, pressione e segure o botão AccuVoice no controle remoto por cerca de quatro segundos.



Operação On / Off Manual

Conforme entregue, o AV157 liga e desliga automaticamente em resposta aos sinais de áudio da TV e ao botão POWER no controle remoto. Se você não deseja que o AV157 seja ligado e desligado automaticamente em resposta ao sinal de áudio da TV, o AV157 também pode ser configurado para responder apenas ao botão POWER do controle remoto.

O botão POWER no controle remoto ZVOX permite alternar entre os modos Auto On / Off e Manual On / Off. Para alternar entre os modos, primeiro verifique se o AV157 está "LIGADO". Em seguida, pressione e mantenha pressionado o botão POWER. por cinco segundos. Quando você vê **noAS** aparecer no visor, solte o botão POWER. **noAS** indica que o modo Manual On / Off foi selecionado. Para voltar ao modo Auto On / off, pressione e mantenha pressionado o botão POWER por cinco segundos novamente. Solte o botão POWER quando vir **AS** aparecer no visor. **AS** indica que o Auto O modo On / Off foi selecionado.

Botão Outras configurações

O **botão** Outras configurações permite o ajuste de graves e agudos e ativa e desativa o nivelamento de saída.

1) Ajuste de graves: O primeiro **toque no botão** Outras configurações exibe a configuração atual de graves. A faixa de ajuste de graves vai de LO 4 a LO-6 (este visor é uma abreviação de Lows mais 4 e Lovers menos 6). Use os botões de volume para ajustar a saída de graves nessa faixa. Depois aguarde o visor de ajuste desligar.

2) Ajuste de agudos: Dois pressionamentos do **botão** Outras configurações exibem a configuração de agudos atual. A faixa de ajuste dos agudos é de HI 4 a HI-4. Essa é uma mão curta para Altos mais 4 e Altos menos 4. Use os botões de volume para ajustar a saída de agudos nesse intervalo. Depois aguarde o visor de ajuste desligar.

3) Nivelamento de saída: Três pressionamentos do **botão** Outras configurações exibem o recurso Nivelamento de saída. O visor será OL (nivelamento de saída ativado) ou noOL (nivelamento de saída desativado). Depois aguarde o visor de ajuste desligar.

Quando ativado, o Nivelamento de saída evita grandes oscilações de volume. Também reduz as diferenças de volume entre os canais de TV nos sistemas a cabo ou satélite.

Um quarto toque no botão Outras configurações retorna à configuração atual de volume e sai do **ajuste** Outras configurações .



Controlando o alto-falante da TV AccuVoice Com outro controle remoto

O botão OUTRAS DEFINIÇÕES pode ser usado para ajustar o AV157, para que ele responda a um dos muitos controles remotos por cabo, satélite ou TV. Visite www.zvox.com para obter orientações sobre este recurso "funciona com o seu controle remoto preferido".

O controle remoto ZVOX fornecido sempre ajustará o AV157, mesmo se você também usar seu controle remoto de TV preferido para controlar VOLUME, MUTE e POWER no modelo de alto-falante do AccuVoice TV modelo AV157.

AINDA PRECISA DE ASSISTÊNCIA? Se sua TV não for a mesma que as descrições neste guia, não hesite em enviar uma pergunta para info@zvoxaudio.com

Para mais informações sobre opções adicionais, consulte o site da ZVOX Audio, www.zvox.com.

Garantia dos EUA

Para obter informações sobre garantia aplicáveis a um AV157, visite esta página da web:

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>

